

VÝHODNÉ PŮŽIČKY  
NA ČOKOLÁDKY

KOMÁRNO: Petöfio 11  
KOLÁROVO: Ramesalická 4.  
Číslo: 320  
0918 709 849, 0905 274 348



# Egyértelmű válasz Komáromból



Múlt csütörtökön, éppen a Szlovák Alkotmány Napján szervezték meg a felvidéki fiatal civilek nagygyűlésüket a komáromi Klapka téren, amelyen mintegy 2000 támogatójuk jelent meg szinte az egész Felvidékről, hogy részvételükkel is támogassák az általuk útjára indított kezdeményezést. A sors fintora, hogy ezen a szlovákság számára jeles ünnepen, éppen az alkotmányellenes állampolgársági törvény eltörlését volt kénytelen követelni a szépszájú tömeg. Igen, kénytelen, mert az állami szervek továbbra is alkalmazzák a Fico kormány által elfogadott, de a jelenlegi kormány által is hatályban hagyott, alkotmányellenes törvényt.

Részletek  
a 3. oldalon

## Komárom, avagy szlovák-magyar kapcsolatok a gyakorlatban

Részletek a 2. oldalon

## Magyar nyelvű helységnévtábla került ki Gútán

Részletek a 2. oldalon

## Tany: Kudarcba fulladt a falugyűlés

Részletek a 9. oldalon

## Becsöngették

Ma, azaz szeptember 5-én az óvodákban, az alap- és középiskolákban ünnepélyes tanévnyitóval veszi kezdetét a 2011/2012-es iskolaév. A komáromi városi hivatal oktatási osztályának februári adatai alapján a városban összesen 362 gyereket írtak be az alapiskolák első osztályába, ebből 205 a magyar tannyelvű, 157 pedig a szlovák tannyelvű alapiskolákba jelentkezett. Csupán szeptember 15-e után derül ki, hogy közülük pontosan hányan is kezdték el szeptembertől a betűvetést.

Folytatás az 5. oldalon



## Magyar nyelvű helységnévtábla Gútán

Ha Komárom felől érkezünk Gútára, a város határában magyar nyelvű tábla is fogadja a gépkocsivezetőket. Múlt pénteken a fehér színű „Kolárovo” felirat alá felszerelték a kék „Gúta” feliratú táblát.



Halász Béla, a kezdeményezés kivitelezője lapunknak elmondta: „Nem a várossal együttműködve történik a tábla kihelyezése, mivel a város még nem tett lépéseket az ügygel kapcsolatosan. A táblák az útkezelő társasághoz tartoznak. Mint a felügyelőtanács tagja a tábla elkészítését magamra vállaltam és az elkészült táblákat az útkezelő vállalatnak ajándékoztam, természetesen minden jogi formát betartva. 2 tábla került kihelyezésre: egy a Komárom felőli bevezető útra, a másik pedig a kivezető útra.”

A kisebbségi nyelvhasználati törvény hatálya lépésével már lehetőség nyílik arra, hogy a város nevét magyarul is felüntessék a helységnévtáblákon. Mint ismeretes, Gúta, Pered vagy Ógyalla mellett Párkány is egy szlovák történelmi személyiségről kapta szlovák nevét, így az 1994-es táblatörvény közvetetten megtiltotta ezen települések magyar nevének használatát.

ssy

## Két személyautó ütközött Bajcsnál



Bajcs közég határában augusztus 30-án nem sokkal 14.00 óra után súlyos közúti baleset történt. Az ütközés során 6 személy sérült meg, ebből 3 gyermek. Az egyik autóból a tűzoltók segítségével szabadították ki egy nőt, majd orvosi elsősegélyben részesítették.

-ga-

Foto: HaZZ

## Kölcsönvette, majd eladta

Sikkasztás miatt két év szabadságvesztésre ítélték azt a 35 éves férfit, aki még ez év márciusában egy ógyalai autókölcsönzőbe a bérleti idő lejártá után sem vitte vissza a Skoda Fabia típusú személyautót, hanem eladta azt 300 euróért Vágsellyén. Az autótulajdonos kára több mint 3000 euró. A tettes szabadlábon védekezhet – tájékoztatta lapunkat Renáta Čuháková nyitrai kerületi rendőrségi szóvivő.

-ga-

## Komárom, avagy szlovák-magyar kapcsolatok a gyakorlatban

Megnyíltak a határok. Előbb csak papíron, majd később a valóságban is. Folyamatosan fogyni kezdtek az autósorok, végül eltűntek a vámok és az útlevelvizsgálók is. Gyülekezni kezdtek viszont a politikusok. Előbb magukkal hozott sorompókat fűrészeltek, majd kő-totemet állítottak, hogy más politikusok azt festékkel önthessék le. Néha a kő-totemet kalapáccsal is próbálják „megigazítani”, különösen választási időszakokban. Amíg mindkét oldal politikusai saját „szurkolótáboraikkal” (hasonlóan, mint a sorompókat, azokat is magukkal hozzák) így elégitik ki magukat a Duna menti város határára, addig a komáromiak egyformán élnek mindennapjaikat. Amióta az eszemet tudom, Magyarországra, tehát a város déli részébe mindig is jártunk bevásárolni. Ennek olyan különös hangulata volt. Hihetetlenül közel van, tulajdonképpen csak a hidon kellett átkelni, mégis egy másik világban találtuk magunkat. Valaha, mielőtt átkelhetnénk volna a vámok és útlevelvizsgálók közt a másik oldalra, azt előbb egy hivatalnoknak meg kellett engednie. Még sokáig az enyhülés után a határátkelés kisebb adreálnal emelkedést idézett elő. Fontolóra vettük, mit és hol vásároljunk meg, hol váltsuk be pénzünket. Néha, főleg a piacon, hamis bankók is forgalomba kerültek.

Mindig az aktuális helyzet szabta meg, mikor áraszuk el mi a magyar boltokat, vagy mikor ők a mieinket. A magyar farmer mindig egy osztállyal jobb volt a miénkénél. A diszkók is valamivel ott vidámabbak voltak. A magyarországi komáromiak inkább sétálóutcáinkat és vendéglőinket, étterminket látogatták nagy előszere-ttel. A mi lányaink a szebbek, az övéik azonban csábítóbban öltöznek. Rendszeresen cserélődnek az autósorok hol az egyik, hol a másik oldal tőlőtőlomásainál. Egy tartályon több forintot, koronát, vagy centet lehetett, lehet megtakarítani. Ezért, a komáromi emberek többsége két pénznemet hord a pénztárcájában, valaha az útlevel is mindig a zsebében lapult. Néhány kiválasztottnak azelőtt is akadt munka Magyarországon. Amióta beruházó érkezett a déli városrészbe, az egész járásunkból dolgozókat szállító autóbuszok alkotják a sort az Erzsébet-hídon.

Amikor csatlakoztunk az Unióhoz, voltak hangok, amelyek önállóságunk, kultúránk és nyelvünk feladásáról rikkácsoltak. Sőt, olyanok is, hogy a világot uraló nagyhatalmak leigáznak bennünket. Néha-néha, „egészen biztos forrásból” autonómiairól is szólnak a hírek. Addig, mi kultúrában érdekeltek, értékeltünk. A szlovák folklór iránt nem csökken az igény, sőt, egyre nő, még Magyarországon is. És eddig senki nem akart bennünket elmagyarosítani. Akik eddig érdeklődtek irántunk, azok ma is érdeklődnek, és továbbra is szeretnek bennünket, meghívják bennünket eseményeikre csakúgy, mint mi őket. Semmi nem változott. Gondoltam, ha már ennyire nagy az érdeklődés kulturális csoportunk iránt, és ha már szoborról van szó, meg a választások is közelednek, talán néhány eurós támogatás nekünk is jut. Komáromi szlovák csoport vagyunk, meg a kultúrát is kell támogatni... A mai napig várunk, de a segítség valahogy nem érkezik. Ellenkezőleg, egyre hangosabbak a felhívások, miszerint ápolni kell kultúránkat és történelmünket. De ha éppen népviseletre lenne szükségünk, akkor éppen „nem vagyunk soron”. Kár is panaszkodni. Szerencsénkre, azért vannak támogatóink, szponzoraink. Talán nem

kell hangsúlyoznom, hogy köztük magyarok is. És képzeljék el, soha nem akarták, hogy gyetvai népviseletünkre magyar trikoltört tűzzünk ki.

Egyszer, az egyik politikai párt rendezvényén kellett volna előadást tartanunk. Miért is ne, ugyanúgy fizetnek, mint a többiek, meg gyakorolni is kell valahol. Megkérdeztem a szervezőket, hogy van-e speciális kérésük a díszvendég üdvözlését illetően. Igen – volt a válasz, de ő már nem lesz ott az előadáson, mivel a VIP helyiségben találkozok fontos személyiségekkel. Hűha, ezt nevezem érdeklődésnek. Aztán az egészről nem lett semmi. Talán nem volt megfelelő VIP helyiségünk... Egy másik városból hívtak meg csoportot. El is szerettem volna menni megnézni a meghívott csoportot, de aztán megjegytem a gondolatot, hogy a Matica Slovenská-ban betöltött pozíció miatt olyan fontos személyiségnek néznek, hogy meginvitálnak a VIP helyiségbe. Ne adja az ég, még az előadásra sem engednek be, csak hogy eldicsekedjenek a vendégnek, milyen jó kapcsolatuk van a helyi Matica vezetőjével, és így kénytelen lennék találkozni a „fejesekekkel”. Ilyen körülmények közt nem jutnék el az előadásra, amivel megsérteném a művész kollégákat, akik szívüket otthagva adják elő műsorukat, és egyáltalán nem érdekli őket holmi VIP helyiség. Nem szívesen sértegetek másokat, de mégis úgy gondolom, a figyelemfelhívásnak vannak elegánsabb módjai is.

Miért írom le mindezt? Nemrég, egy többségben magyarlakta kis faluban adtuk elő műsorunkat. Előadás után odajött hozzám egy hetvenes éveiben járó, de igencsak eleven hölgy. Megfogta a kezemet, és tört szlováksággal a következőket mondta: „Jaj, én úgy örülök, ha önöket látom, a lányok mosolyognak tánc közben, amiből egyértelmű, hogy nagy szeretettel teszik a dolgukat. Mindig eljövök megnézni a mi magyar együttesünket, de a szlovákokat is, mert mindkettő nagyon szép. Nagyon jó, hogy van ilyen is meg olyan is, ettől színesebb, és a világnak irigykednie kellene, hogy erre módunk van. Nem állandóan azt kellene hangoztatni, hogy csak anyanyelvi kultúrával kell foglalkozni, ilyet csak buta emberek mondanak. Ha kenyeret veszek, nem azt nézem ki sütötte, hanem hogy ne legyen kemény. Ezért is mondom önnek, soha ne nézze, mi rosszat hordanak össze rossz emberek, mi mindenkit tisztelünk, aki jót akar”.

A hölgynek megköszöntem biztató szavait, majd biztosítottam őt, hogy nekünk soha nem mondanak rosszakat, és ha mégis, tovább tesszük dolgunkat éppen az olyan emberekért, mint ő is. Az előadást követő napon szabadnapunk volt, és a gyerkőccel fürödni mentünk. Dél-Komáromba. Mindössze hét perc az út, jók a parkolási lehetőségek, a medencék csodálatos környezetben vannak, és vannak csúszdák is, ami a mi strandunkról nem mondható el. A medencék mellett talán több szlovák szót hallani, mint magyart. Egy csodálatosan kellemes délután volt, hét percnyire otthonról, mégis egy másik államban. Senki nem kért útlevelet, holott négyszer is ingáztam a határon, sőt, az eurót is elfogadják. Esembe jutnak a hölgy szavai előadás után: „Nagyon jó, hogy van ilyen is meg olyan is, ettől színesebb, és a világnak irigykednie kellene...”

Jozef Černek

(A szerző a komáromi Matica Slovenská elnöke, és több helyi szlovák kultúrcsoport vezetője, a cikket az ő hozzájárulásával közöljük)

## Nagyon kulturáltan zajlott le a „Kettős állampolgárságért szabadon!” komáromi nagygyűlés Egyértelmű válasz Komáromból

Folytatás az 1. oldalról

A nagygyűlés kezdete előtt, de annak folyamata alatt is, a Via Nova ICS aktivistái gyűjtötték az aláírásokat a kettős állampolgárság újbóli lehetővé tételéért anélkül, hogy az állami szervek megfosztanák azokat kérelmezőit szlovák állampolgárságuktól. Amint az később kiderült, az elmúlt hetekben összegyűlt 5000 aláírás mellé, ezen a nagygyűlésen újabb 1700 személy csatlakozott. Ez a tény is arra enged következtetni, hogy nemes célok elérésének érdekében öszsze tud fogni a felvidéki magyarság.

A nagygyűlésen, amelyet Boldgohy Olivér, az Egy Jobb



Boldgohy Olivér és B. Kovács Ildikó a műsorvezetők



Miroslav Kusý professzor és Grigorij Mesežnikov

Komáromért Polgári Kezdeményezés vezetője, és B. Kovács Ildikó konferáltak, nagyon sok vendég is megjelent, akik összhangban az európai demokratikus normákkal, felszólalásaikban egyhangúlag támogatták a kezdeményezést. Ott volt Gubík László, aki nyilvánosan is felvállalta magyar állampolgárságát, és most szlovák állampolgárságának megmaradásáért küzd a hatóságokkal. A szlovák demokratikus erőket Miroslav Kusý professzor és Grigorij Mesežnikov képviselték, akiknek felszólalásait óriási ovációk követték. Az egyházak

képviselésében Karaffa János és Fekete Vince, a református egyház főgondnoka álltak mikrofon elé. Mindketten a magyarság összetartására és a demokratikus elveket valló szlovákokkal való együttműködésre szólítottak fel, mert ahogy Fekete Vince fogalmazott: „Egymásra vagyunk utalva!” Less Károly, a nagygyűlés egyik szervezője is felszólalt, és eléggé kemény hangú beszédében több bátorságra buzdította a felvidéki magyarságot. Talán ez az egy felszólalás volt az, amely kevesébe függött össze a rendezvény küldetésével, inkább a magyar emberek próbálta szelektálni hangzatos jelsza-



Pásztor István



Feszty Zsolt



Berényi József

emelkedésének ügye nem külön-külön, de egységes ügy. Tehát a felvidéki magyarság ügye is” – mondta el többek közt beszédében. Kihangsúlyozta, hogy a VMSZ egyetlen szlovákiai partnere és testvérpártja az MKP, mert ahogy mondta, „csak magyar szervezet, és csak magyar nyelven tudja megfogalmazni érdekeinket”. Azt is bejelentette, hogy március 15-e óta szintén kettős állampolgár, emellett gazdasági miniszter is, de hazájában senki nem akarja elvenni szerb állampolgárságát. Elmondása szerint, a Vajdaságban eddig több mint 20 ezren igényelték a magyar állampolgárságot anélkül, hogy ezzel hátrányos helyzetbe kerültek volna.

Leghosszabban, s talán a legtöbb bölcs érvet felvonalatva Feszty Zsolt (T.Ú. Kör) beszélt. Élesen bírálta az alkotmányellenes törvényt, de megmutatta az egyetlen lehetséges utat is. „Fogadjuk el, hogy minket, magyarokat ebben az országban külön kezelnek, de akkor mondjuk ki azt is, hogy köszönjük, de mi tudjuk magunk is kezelni saját ügyeinket”, majd az egyik transzparensre mutatott, amelyen ez állt: „Önrendelkezést a felvidéki magyaroknak!”. A közönség ismét óriási ovációkban tört ki, miután Feszty Zsolt két célt fogalmazott meg. Előbb a felvidéki magyarok önrendelkezési jogának elérését, és a Beneš-dekrétumok eltörlését, annak minden velejárójával, tehát erkölcsi és vagyoni kártérítéssel a kárvalottaknak. „Ez a minimum, ezekből semmiképpen nem engedhetünk. És amelyik politikai párt megtagadja ezt a

követelésünket zászlajára tűzni, arra egyszerűen nem szavazhatunk többé” – mondta el Feszty Zsolt.

A rendezvény utolsó felszólalójaként Berényi József, az MKP országos elnöke lépett a mikrofonhoz. „Nem szabad megengednünk, hogy szülőföldünkön kreáljanak belőlünk ellenséggé. Mi nem akarjuk szétverni Szlovákia területi egységét. Ellenkezőleg, építeni akarjuk az országot, de egyenrangú állampolgárokként, akiktől nem vonják meg állampolgárságukat, ha történetesen egy másik EU-s ország állampolgárai is szeretnének lenni” – mondta el többek közt Berényi József. Külön üdvözölte még a két szlovák demokrata, Miroslav Kusý és Grigorij Mesežnikov hozzáállását a kérdéshez, majd hozzátette: „Becsüljük meg, hogy ezek a demokraták nem nemzetiségi, hanem elvi alapon bármilyen kérdésben készen állnak felsorakozni az emberi jogok megvédése mellett”. Oriási vastaps kísérte Berényi József felszólalását.

A tömeg, amelyben ott látuk Bauer Edit EU képviselőt,

Csáky Pált, az MKP volt elnökét, de több neves személyiséget is egyaránt, a Nemzeti Himnusz elénekklésével zárta a nagygyűlést. A rendezvény magas színvonalához nagyban hozzájárultak a neves vendégművészek, Szarka Tamás és Szarka Gyula, a Ghymes együttes frontemberei, valamint Zsapka Attila, Vadkerti Imre és Derzsi György.

Böröczky József  
A szerző felvételei



Vadkerti Imre



A Ghymes zenekar

## Nyílt nap a Komáromi Jókai Színházban

Nyílt napot tart a Komáromi Jókai Színház szeptember 15-én, csütörtökön. Az államünnepen az érdeklődők, a tervek szerint, délelőtt 10.00 és délután 14.00 óra között beleshetnek a Whisky esővízzel zenés bohózat azz napi próbájába, és láthatják, hogyan rendez Veres István.



A Prah szereplői: Molnár Xénia és Mokus Attila

Délután fél háromtól fél ötig húsz percenként indul a kullisszajrás. A látogatók megtekinthetik az öltözőket, a díszletkelléket, sminktárat, a színház ismerős és felfedezésre váró zugait, valamennyi olyan helyiséget, amiket a közönség nem lát. Kiállítások lesznek díszletek makettjeiből, jelmezkből, az elmúlt évad plakátjaiból, műsorfűzeteiből. A felnőtteket improvizáció, a gyermekeket interaktív bábszínház és játszóház várja. Aki azz nap vált bérletet az új évadra a tavalyi áron, ajándékot kap, minden 50. látogatónak pedig ajándékcsomagot kedveskednek.

Délután öt órakor a Vasmacska Stúdiószínpadon a Prah című tragikomédiát játsszák. Rendezte: Anger Zsolt m.v. Csoportok látogatása esetén előzetes bejelentkezés szükséges, munkanapokon a 035/790-81-50-es telefonszámon. A nyílt nappal a Komáromi Jókai Színház szeretne még közelebb kerülni kedves közönségéhez.

B.J. Fotó: Dömötör Ede

## A TAT tehetségek után kutat Nagy siker az első versenyen

Augusztus 27-én Ipolyszakálluson már élesben indultak a TAT tehetséges versenyzői, ugyanis kezdetét vette a tehetségkutató verseny első fordulója. Mindenki nagyon készült a bemutatkozásra, főleg a hazai versenyzők izgultak, hisz mégiscsak hazai publikum előtt kellett bizonyítaniuk. Az Ipoly menti kisközség kultúrháza kis híján megtelt. Sokan voltak kíváncsiak a tehetségekre.

Mgr. Tóth Tünde, a rendezvényt szervező programszervezője üdvözölte a hazai közönséget, majd Gasparik Ágota ismertette a vetélkedő menetét. Ozsvald Arnold helyi polgármester bevezetőjében kifejtette milyen nagyra értékeli a kezdeményezést. A hivatalos részek után elkezdődött a várva várt „viadal”. Először a hazai versenyzők léptek színpadra.

Elsőként a bemondók kategóriában Szabó Bianka, aki a maga fiatalos bájával, természetességével mutatta be

„csak” Bús Anikó mutathatta meg énekesi tehetségét. Az apró lányka nagy hanggal rendelkezik, s ezt főleg az első számnál „dedikálta”. A befutó program mindkét sorozatban a feketenyékiek nevéhez fűződik. Haver Livia a bemutatkozásában a lényeges dolgokra összpontosított. Horváth Réka a TAT talán legifjabb versenyzője, kellő bájjal, és komoly hangarzenállal rendelkezik, melyekből időnként néhányat elő is hozott.

különböző formákban lehetséges pl. belépőjegyeken, interneten. És a végén nézzük meg, az első forduló után hogy áll az internetes szavazás. A bemondók versenyében jelenleg az első helyen „trónol” Szabó Bianka (Ipolyszakállós): 1231 szavazat, 11 824 pont. A második helyen áll Mázsár Mónika: 1165 szavazat, 11 444 pont és végül a harmadik hely birtokosa Babos Kitti (Tallós): 1076 szavazat, 10 209 pont. Az énekesek kategóriájában a következő a helyzet: első Putyera Enikő (Pozsonyvezekény): 1368 szavazat, 13 217 pont, második: Horváth Réka (Feketenyék): 689 szavazat, 6 581 pont, harmadik: Ozsvald Gabriella

A hivatalos részek után elkezdődött a várva várt „viadal”

(Ipolyszakállós) 643 szavazat, 6 135 pont. Persze ezek az adatok állandóan változnak, és ebben az ismertetésben nem szerepelnek a belépőjegyek és a zsűri általi szavazatok, melyek hétről hétre „módosítják” a TAT tehetségkutató-verseny állását. A Tehetség a tét második fordulóját Feketenyéken rendezték, melyről a szeptember 12-i számunkban közlünk részletes beszámolót.

<http://www.coolclubcc.eu/>

Kép és szöveg: -pint-

### Az ipolyszakállós forduló hazai versenyzői



SZABÓ BIANKA  
- bemondó

Az ipolyszakállósiai üdvöskéje. 14 évvel ezelőtt a Szabóék családjában született egy kislány, akinek az anyakönyvi kiadványában a Szabó Bianka nevet írták. Azóta hívják így, de a barátai csak Biusnak szólítják. Jónak tartja a TAT tehetségkutató versenyét, melyben a TOP 3-ban szeretne végezni. Szavazzanak Biankára, mert szlogenesen szólva: Mert én megérdemlem.



OZSVALD GABRIELLA  
- énekes

17 éves. Iskoláskora óta énekel, az ipolysági zeneiskolába jár. Kedvenc hangszere a harmonika, de alapszinten zongorázni is „képes”. A Minerva nevű zenekarban tölt be énekesnői szerepet. Számára a legjobbkor jött a TAT, ugyanis ezáltal lemérheti tudásszintjét. Jó megmértetésnek tartja a tehetségkutató vetélkedőt.

## Bezsöngöttek

Folytatás az 1. oldalról

Renáta Čuháková, a Nyitrai Kerületi Rendőr-főkapitányság szóvivőjének tájékoztatása szerint hétfőn fokozottabban figyelnek az iskolásokra. Az oktatási intézmények környékén rendőrök járőröznek majd. A sofőröket és a közúti közlekedés többi résztvevőjét is fokozottabb óvatosságra és a járókelőkkel szembeni figyelmességre kérik.

Ebben a tanévben az oktatási intézményeknek több változással kell szembenéznük. A bürokrácia csökkentése végett a március 1-jén hatályba lépő jogszabály értelmében eltörölték a félévi bizonyítványokat, bár külön kérésre írásban értékelik a diákok féléves munkáját.

A tárcá idén három, egymást követő tanév iskolaszüneti időpontjait tette közzé. A pontos dátumokat az oktatási minisztérium honlapján lehet megtekinteni. A tárcá ezzel a közlekedési vállalatoknak és az idegenforgalom területén vállalkozó cégeknek segítene, hogy könnyebben állíthatóak össze a



menetrendjüket, a turisztikai cégek pedig a szezonális ajánlataikat.

Szeptembertől a pedagógusok és az iskolatanács döntése alapján lehetőség nyílik a tanítás kezdetét 7.00 és 9.00 óra között megállapítani.

Az alsó tagozatos tanulók számára harmadik osztálytól lesz kötelező az angol nyelv. Ez alól kivételt képeznek a korábban más idegen nyelvet ta-

nuló második és harmadikos kisdíjakok. Ők a felső tagozaton második idegen nyelvként kezdik majd az angol nyelvtanulást.

Ebben a tanévben az iskolai reform ugyan a negyedik évfolyamába lép, ám az évek óta gondot okozó tananyaghiány idén is megkeserítheti az oktatási intézmények életét.

(földes)

## Módszertani Nap

Minőségi szlovák oktatással a magyar iskolákért, valamint „Nem elég magyar anyanyelvűnek születnünk, tanulnunk kell magyarul a sírig.” (Nagy László)

mottókkal tartottak Módszertani Napot a Pozsonyi Terra Tankönyvkiadó, valamint a Komáromi Módszertani Központ irodájának meghívására összesereglett pedagógusok.

A rendezvény két főszervezője Mgr. Tóth Erzsébet, a Pozsonyi Terra Tankönyvkiadó igazgatója és Dr. Szókö István mérnök, a Komáromi Módszertani Központ vezetője volt.

A találkozózt megtszerte Mgr. Mičúch Ildikó, a Kormányhivatal nemzeti kisebbségekkel foglalkozó oktatási szakosztályának igazgatója is.

Mgr. Tóth Erzsébet bemutatta az alsó tagozatos szlovák nyelv és a magyar nyelv tankönyveit, ill. a tankönyvellátással kapcsolatos kérdéseket tárta a pedagógusok elé.

Az ISCED 1 szlovák nyelvoktatás követelményrendszeréről tartotta előadását PaedDr.

Halász Anita, a Pozsonyi Állami Pedagógiai Intézet munkatársa. A délután folyamán PaedDr. Ledneczky Gyöngyi, a magyar nyelv oktatásának követelményrendszerét mutatta be.

Nagy tapssal jutalmazta a hallgatóság a két magyarországi előadót: Eszergályosné Földesi Katalint Celdömölkről és Fülöp Mária erdemes tankönyvíró Budapestről, akik a gyakorlatból vett példák segítségével, élvezetes előadásmóddal adtak szakmai tanácsokat.

A tartalmas nap végeztével a résztvevő szakemberek egybehangozó véleménye volt, hogy az ehhez hasonló összejövetelek nagyban segítik a szlovák nyelv oktatását a magyar iskolákban, mert a nap folyamán elhangzott módszertani tanácsok könnyen alkalmazhatóak a mindennapi oktatásban is. -d-

## Röviden a magyar oktatási módszertani központról

A központ fő feladata az, hogy a magyar tananyelvű iskolák pedagógusainak a szakmai továbbképzését koordinálja. 198 akkreditált, szlovák és magyar nyelvű ingyenes képzést el a pedagógusok, a vizsgákat és a záróvizsgát is magyar nyelven tehetik le. A központban szeptember elsejétől a dolgozók száma is bővült, így most már öten koordinálják a továbbképzéseket és állnak a pedagógusok rendelkezésére.

## Duna-parti valóság

Lapunk hasábjain idén jópár alkalommal számoltunk be sikeres szemétyűjtési akciókról, uniós alapokból megvalósuló tisztasági hetekről. A helyszíni tudósítók lelkes önkéntesekről, sikeresen megvalósuló projektekről, s nem utolsósorban a takaros falvakról és a tiszta Duna-partról szóltak.



A szerkesztőségünkbe nemrégiben eljuttatott fotók viszont arról tanúskodnak, hogy az emberi nemtörődömségnek nincs határa, hiszen akadnak olyanok, akik a nyári gulyásparti után nemes egyszerűséggel egy gödörnyi szemetet hagynak a parton és az erdőben. A képek szerint persze akadnak „lelkiismeretes” üdülők is, akik ugyan összegyűjtik maguk után a szemetet, ám egyszerűen a parton felejtik.

A felelőtlen, szemetelő nyaralóknak tudatosítaniuk kellene, hogy a környezetük és a természet állapotáért ők is felelősek, továbbá, hogy cselekedetükkel gyermekeiknek is rossz példát mutatnak. (fk)

**MÁTYUS RÓBERT**  
Malliar-natierač / Festő és mázó  
**KOMPLETNÁ REKONŠTRUKCIA BYTOV A DOMOV LAKÁSOK ÉS HÁZAK TELJES ÁTÉPÍTÉSE**  
Maľovanie, natieranie, stierkovanie, tapetovanie /  
Festés, mázólas, glettelés, tapétázás  
Murárske práce / Kőműves munkák  
Obkladanie / Csempézés  
Výmena bytového jadra / Umakart falak eltávolítása  
Pokladanie parkiet / Parketta lerakása  
Elektrikárske a vodoinštalacné / Villanyzerelés és vízvezetékzerelés  
tel.: 0915 143 826, e-mail: matyusrobert@zoznam.sk

Práčovňa kobercov  
Profesionálne pranie kobercov  
www.okclean.sk  
Zberňa: Komárno (pri SBD) - ul. Košická 667  
mobil: 0949 111 609

**ZÁLOGHÁZ**  
Cstvica u. 17, 94501 Komárno (a k. s. Bala a. l. a. m. s. e. b. l. t. m. e. l. t. t.)  
Tel.: 035/7730 458, mobil: 0915 389 405  
MEGTALÁL MINKET A FACEBOOKON  
**Tört arany felvásárlás a legjobb napi áron**  
Nyitva tartás: hétfő - péntek 8.00 - 12.00, 13.00 - 17.00  
szombaf 09.00 - 12.00

## Elszaporodtak és agresszívak lettek a darazsak

A hetek óta tartó kánikula óta felénk is elszaporodtak a kis rovarok. Ilyenkor van belőlük a legtöbb, akár 700-800 egyed is fészkenként. A darazscsípés pedig életveszélyes is lehet, főleg az allergiások számára.

Néhány jótanács, hogyan kerülhetik el a darazscsípéseket:

Csak a kijelölt turistautakon közlekedjenek, ahol nem bolygatják a növényzetet, így a darazsakat sem. Ne nyúljanak fa-, szikla- vagy mesterséges üregekbe (sorompó), hiszen a darazsak szívesen építik a fészkeket ezekre a helyekre. Ha meg is jelenik egy-egy darázs a közelben, igyekezzen megőrizni a nyugalomát, a hadonászás csak ingerli az állatokat. Ha van rá lehetőség, az élelmiszereket ebben az időszakban inkább zárt térben fogyasszák el. A tűrázóknak érdemes vizet tartaniuk maguknál, ami a darazscsípés esetén is rendkívül fontos. Lehetőleg senki ne menjen egyedül kirándulni, és mindig legyen mobiltelefon a táskában, hátha segítséget kell hívni. Ha valaki tudja magáról, hogy érzékeny a darazscsípésre, inkább halassa el a kirándulását.

A veszélyes időszak vélhetően az időjárás hűvösebbre, illetve csapadékosabbra válásáig tart, az őszi időszakban a darazsak ugyanis már nem olyan aktívak.



## A szőlő édes lesz, az árak kérdések Az ideai szőlőtermés közepesen jónak ígérkezik

Bűcs

Jó reménnyel készülnek a borászok: a tavaszi fagykár ellenére elfogadható mennyiségű és jó minőségű termés várható. Amennyiben nem köszönt rák hűvös, csapadékos időszak, teljesülhetnek a szőlősgazdák reményei.

A vénasszonyok nyara, azaz napsütéses, szép hosszú őszi lenne a kívánatos, ami nemcsak a mennyiséget őrzi meg, de felhossa a minőséget is. A tavalyi, rendkívüli időjárás (ami szerencsére szüretelőként csak egyszer fordult elő) komoly tanulsággal szolgált a borászok számára. Kiderült ugyanis, hogy korszerű technológiával és kiváló szakmai felkészültséggel még egy ilyen katasztrófális termésű évben is lehet minőséget produkálni. Az árak viszont még kérdések. Persze az ideai esztendő sem volt híjjával a szélsőséges időjárás megnyilvánulásoknak. Noha a tavaszi fagy az egész országban „odacsípett” az ültetvényeknek, igazán komoly kárt csak egy-két borvidéken okozott. Gyakoribb volt az idén a szélkár: a zseme hajtásokat a viharos erejű szelek sok helyütt kitérítették. Kisebb foltokban pusztított a jég is, számottevőbb volt viszont a hirtelen, nagy erővel lezúduló esők pusztító hatása.

Alighogy megkezdődött a szüret, máris számbahorogt az árak. Ennek ellenére, hogy a szőlőtermés közepesen jónak ígérkezik, a termelők továbbra sem lehetnek bizakodók. A felvásárlási árakat ugyanis még mindig a pinceszetek profitéhsége és az olcsó dél-európai borok importja szabja meg.

Milyen lesz az ideai szőlőtermés, a borszőlő minősége, milyen a kínálat és a felvásárlási ár? Ezekre a kérdésekre kerestük a választ Bűcsön a Karkó Pincészet szőlőtermesztőjénél, borászánál, Karkó Jánosnál.

„Az ideai, átlagosnál szárazabb időjárás viszonyok kedveztek a szőlőtermésnek. Sem a peronoszpóra, sem a lisztharmat nem okozott problémát. A kánikula azonban nem kíméli a borvidékeket sem. Az augusztus végi kánikula következtében a szőlőfürtök hógutát

kaptak. Az éretlen fürtök összeszáradtak, és hullani kezdtek. Kb. 10-15% termés-csökkenéssel számolnak a szakemberek. Bűcsön inkább a júliusi hóguta okozott kisebb termés kiesést a gazdáknál.

„A szüret kezdetével a borfelvásárlók sorra jelennek meg árajánlataikkal a piacon, az árakat azonban még mindig hasraütés-szerűen határozzák meg” – jelentette ki lapunknak Karkó János. Elmondása szerint a termelők évek óta kiszolgáltatottak a felvásárlók akaratának, szűkös anyagi helyzetük ugyanis nem engedi, hogy válogassanak az aján-

latok között. A termelők helyzetét nehezíti az is, hogy ha a szőlőt már „megkezdtek” a seregélyek, vagy félék, hogy elrohad, le kell szüretelni. S ha már leszedte a gazda, minél hamarabb túl kell adnia rajta, tekintet nélkül arra, hogy mennyi pénzt kap érte – tette hozzá a Vintop Pincészet vezetője.

Kiemelte: a gazdák az alacsony felvásárlási árak miatt szinte képtelenek új fajtát telepítésre, gépesítésre vagy növényvédelemre költeni. A megtérülés nélküli gazdálkodás pedig már eddig is számos termelőt tántorított el a szőlőtermesztéstől, s ha a helyzet továbbra sem változik, az eddiginél is több elhagyott szőlőskert lesz majd. Jelezte: a hazai üzletlancok egy része az olcsó, minősíthetetlen dél-európai borokkal próbálja ellepni a hazai piacot. „A délről érkezett, úgynevezett lédig borok



Az optimális mustfok nagyban hozzájárul a savak megőrzéséhez - mondja Karkó János

„Az ideai szüretet szeptember 8-án kezdjük a Cserszegi fűszerrel, amely a próbaszüret alatt 20 cukorfokot mutatott. Nagyon kellemes egy 10-15 mm-es csapadék, aztán ismét szép, napos idő. A tizenhat hektáron termesztett szőlőben 20%-os fagykár keletkezett, ennek ellenére 8 t/ha termésrel számolok, tőkénként 2 kg-os átlagterméssel. A fehér szőlőt 21-22, a kék szőlőt 23-24 fokban szeretném szüretelni, hogy biztosítani tudjam a fajtára jellemző savtartalmat. Elsősorban a kék szőlőfajtákból (Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc, Merlot, Kékfrankos, Syrah, Merlot, Szentlőrinci) szeretnék értékesíteni. Tehát fajtaként 30-40 mázsával számolok” – fejezte be nyilatkozatát a bűcsi borász.

Miriák Ferenc  
A szerző felvételei

## Az ügyészség és a bíróság is vizsgálja Néveri döntéseit

Nagymegyer

A nagymegyeri képviselő-testület nyolc tagja beadványt juttatott be augusztus 24-én a járási ügyészségre, melyben kifogásolják Néveri Sándor polgármester eljárását a helyi fürdőt üzemeltető, városi tulajdonú Termál Kft. ügyvezetőinek visszahívásával, illetve az új ügyvezető-igazgató kinevezésével kapcsolatban, amit a képviselők jogellenesnek tartanak.

A képviselők, név szerint: Bartalos Dezső, Ivan Bobkovič, Csepi Dániel, Dobis Ildikó, Dobis László, Dóka Veronika, Görfői Vilmos és Vrezgő Erzsébet betervezésben többek között az is megtalálható, hogy a polgármester, mint a Termál Kft. közgyűlése, augusztus 10-i döntésével visszahívta funkciójából Mikóczy Dénes és Dobis Ildikó ügyvezetőket, s egyúttal úgy döntött, hogy Fodor Lászlót nevezi ki új ügyvezetőként, ezeket a személyi változtatásokat augusztus 17-én írták át a cégbírósági jegyzékben. A beadványban olvasható, hogy az említett változásokról a képviselő-testület jóváhagyása nélkül döntött a polgármester, sőt erről sem előzetesen, sem utólagosan nem értesítette a testületet. A beadvány megemlíti, hogy az olyan kereskedelmi társaságokban, ahol egyetlen tulajdonosként vagy tulajdonrészrel szerepel a község, a plénum dönt a közgyűlés hatáskörébe

tartozó egyes kérdésekben, s ezeket a döntéseket képviseli kifelé a polgármester. A plénum hatáskörébe tartozik az ügyvezető személyének jóváhagyása, Néveri önkényes eljárásával megsértette a közigazgatási törvény idevonatkozó paragrafusát, áll a járási ügyészségre beadott anyagban. A betervezők egyúttal tudomására hozták az ügyészségnek azt a gyanújukat, hogy a polgármester cselekedetével akár ki is mérítheti a hivatali jogkörrel való visszaélés bűncselekményét.

Keresetükben a Termál Kft. közgyűlésének (Néveri Sándor egy személyben) több korábbi döntését szeretnék bíróság útján érvényteleníteni: Mikóczy Dénes és Dobis Ildikó ügyvezetők visszahívását, Fodor László ügyvezető kinevezését, valamint azt, hogy a kft. statutáris szerve Fodor László ügyvezető, aki a cég nevében egyedül cselekszik és ír alá.

Kovács Zoltán

## Szöszmősz-tábor

Ekecs - Apáczaszakállas

Augusztus közepén már kilencedik alkalommal rendezték meg a hagyományos Szöszmősz-tábort Ekecs-Apáczaszakállason. Az egyhetes rendezvény 50 tagú, vegyes korosztályú gyereksereget foglalkoztatott.

Hétfőn és kedden Ekecsen, míg szerdán, csütörtökön és pénteken Apáczaszakállason zajlottak a tábor programjai. A hét folyamán főként a kézműves foglalkozások vitték a prímert, melyet már minden délelőtt nagyon vártak a település legfiatalabb lakói. Gyöngyfüzés, sólisztgyurma, trikóbatikolás, rongybabakészítés, hogy csak néhányat említsünk a heti programok közül, megörvendeztették a gyerekeket. A legfiatalabb táborlakó óvodás korú, míg a legidősebb 14 éves volt. Mindegyik tevékenységet nagy buzgalommal próbálgatták a fiatal kézművespalánták. A foglalkoztatott

programok társasjátékok formájában is működtek. Ezenkívül szabad foglalkozások is voltak, mint pl. pohárlátét készítése, szárazvirág-dekoráció, hűtőmágnés-készítés. A tábor két főszervezője Gazsó Petronella és Varga Irén elégedettek voltak, és kifejezték abbéli örömeiket, hogy jövőre is szeretnék megrendezni ezt a tábort. A helyi tábor célja, hogy a nyári szünetben se szakadjon meg a gyerekek közti jó kapcsolat, de legfőképp közösségformáló ereje van a Szöszmősz-tábornak. A programok délelőtt 9 órától délután 3 óráig tartottak. Az ideai Szöszmősz-tábor végén mindenki emléklapot kapott. S mivel a gyerekek is szeretnek volna kedveskedni a szervezőknek és egymásnak is, így pénteken egy kis kultúrális tevékenységet mutattak be, mely nagy sikert aratott a jelenlevők körében.

pint-



## Fotosokk



Nagymegyer

A fenti címmel rendezett még augusztus 20-21-én szabadtéri kiállítás a közelmúltban megalakult nagymegyeri fotóklub a Nagymegyeri Szent István Kulturális Napok keretén belül a katolikus templom mellett lévő egykori zárda udvarán. Az érdeklődők huszonegy alkotótól összesen 142 fotót tekinthettek meg, a képek témái a lehetőségek széles skáláját ölelték fel, a kiállítók között az amatőrökön kívül profi fotósok munkáit is látni lehetett. „A Csemadok helyi szervezetének kezdeményezésére augusztus 4-én alakult meg a nagy-

megyeri fotóklub, tevékenységünk ennek a kulturális szervezetnek a keretén belül fejtjük ki, mely rendelkezésünkre bocsátotta egyik irodahelyiségét. Fontosnak tartjuk a tapasztalat-cserét, ezért terveink között szerepel profi fotósokat is meghívni, akik előadásokkal bővíthetik szakmai tudásukat” – közölte a lakszakállasi Virágh Mária, a fotóklub egyik alapítója, aki a nagymegyeri Bugár Szabolccsal egyetemben a kiállítás főszervezője is volt egyben. A fotókiállítás anyagát szeptember 3-tól Lakszakállason lehet megtekinteni, a klub egyébként még több településre is szeretné elvinni a Fotosokk képeit. Kép és szöveg: K. Z.

GREEN PARK RESIDENCE  
Új 2- és 3-szobás lakások bérelhetőek

Minden lakásnak saját parkolóhely tartozik az épület mellett parkolóban. Az alacsony szélsebességű minőségi lakások az új Weissmann márkájú korszerű közelművelésűek.

A lakások berendezése modern, a konyhák el vannak látva minden szükséges kiegészítővel, meggyőzően alakítottak a lakás teljes berendezésével.

A bérleti díj: 2-szobás lakás 300,- EUR/hó, 3-szobás lakás 400,- EUR/hó. Az energiaköltségek minden hétfőn önálló szerződésben viszonyban van.

Green PARK

ALTAGRIC Kft. Iriga Elmira  
Kertész utca 15., Komárom  
Tel.: 0507 662 781, 0910 997 590  
E-mail: jasz@altagric.sk

WWW.GREENPARKKN.SK

invest consult  
ÉPÍTÉSZMÉRNÖKI ÉS INGATLANKÖZVETÍTŐ TÁRSASÁG

Kertész utca 16/III.em., 945 01 Komárom, Tel.: 035/77 02 853

<p>ELADÁS (886) ÚJDONSÁG</p> <p>Esztergomban, gyönyörű panorámás 205 m<sup>2</sup> újjépítési igényes családi ház. Telek 550 m<sup>2</sup>. Ár: 190 000,- euró Infó: Ing. Zsolt Szabó 0903 445 082</p>	<p>ELADÁS (822) ÚJDONSÁG</p> <p>Észak-Komárom legújabb lakónegyedében található 789 m<sup>2</sup> építkezési telek.</p> <p>Ár: 45.500,- euró Infó: Ing. Zsolt Szabó 0903 445 082</p>	<p>ELADÁS (894) ÚJDONSÁG</p> <p>Észak-Komáromtól 18 km-re 1500 m<sup>2</sup> vállalkozási célú ingatlan, telek 1732 m<sup>2</sup>.</p> <p>Ár: 191 660,- euró Infó: Ing. Zsolt Szabó 0903 445 082</p>
<p>ÚJDONSÁG ELADÁS (887)</p> <p>Észak-Komárom központjához közel található családi ház (82 m<sup>2</sup>) garázzsal, telek 293 m<sup>2</sup>.</p> <p>Ár: 57 700,- euró Infó: Hrabos Doris 0911 770 563</p>	<p>ELADÁS (893) ÚJDONSÁG</p> <p>Átépített háromszobás lakás (72 m<sup>2</sup>) a Nádor utcán található Észak-Komárom belvárosához közel.</p> <p>Ár: 35 900,- euró Infó: Hrabos Doris 0911 770 563</p>	<p>ELADÁS (650)</p> <p>Újonnan épült luxuslakások Észak-Komáromban, közel a városközponttal található. A színvonalas kivitelezésnek köszönhetően a rezsi költségek alacsonyak.</p> <p>Ár: 191 660,- euró Infó: Hrabos Doris 0911 770 563</p>

www.investconsult.sk

# Átadták az első bérlakásokat

— Martos —

Járásunk egyik legszebb természeti övezetében, a Nyitra és a Zsitva ölelésében, közvetlen a két folyó torkolatában fekvő település krónikájában minden bizonylan aranybetűkkel íródik be 2011. augusztus 25-e, ugyanis azon a forró kora estén adták át a község első bérlakását.

Az elmúlt fél évszázadban a lakosság maga is kivette részét abból, hogy egy Martos újjáépüljön, csinosodjon és megfiatalodjon. Új utcák sora jött létre, melyekben egymás mellett sorakoznak a földszintes és emeletes családi házak, melyek lakói nemcsak arra törekedtek, hogy házat, új otthont építsenek, hanem arra is, hogy az takaros, tetszetős, mutatós legyen.

Járásunk több községében sikeresen épült a bérlakások egész sora, Martoson azonban eddig nem volt rá igény. Az

elmúlt években viszont már jelentkeztek fiatalok, így a község vezetése nekivágott a bérlakás-építési programnak.

Szénási Szilárd református lelkész, alpolgármester egy bibliai idézettel köszöntötte a megjelenteket: "Az igazak házában nagy kincs van". Beszédében felhívta a leendő lakosok figyelmét arra, hogy a hat család - hat különböző közösség, de a békés együttélést közös érdekekkel, kompromisz-

szum-készséggel tudják majd megoldani. Az igazi otthon alapelve pedig a békesség, szeretet, tolerancia és a hit.

Ezt követte a helyi hagyományörző csoport, amely népdalokkal köszöntötte az új lakókat.

Keszeg István polgármester ünnepi köszöntőjében szövege a bérlakásépítési program fő feladatáról, ami a lehető legkedvezményesebb feltételek mellett juttatta lakáshoz a rá-



Az átadási ünnepségre sok érdeklődő jelent meg



Az első bérlakások ünnepélyes átadása

szoruló fiatal családokat. Megköszönte az előző és a jelenlegi képviselő-testületnek, hogy lehetővé tették az építkezés megvalósítását. A hatos bérlakás építése 2010 júniusában kezdődött és ez év augusztusában fejeződött be, tehát a tervezett tizenkét hónap helyett tizennégy hónapot vett igénybe. Az átadás időpontja viszont szeptember volt, így egy hónappal koráb-

ban adhatták át a lakáskulcsokat. A két kétszobás és négy háromszobás bérlakás 356 441 euró összköltséggel épült fel. Amennyiben lesz rá igény, a jövőben folytatni szeretnék a bérlakás-építést.

Az ünnepélyes szalagátvágás után a község polgármestere és alpolgármestere át nyújtotta a lakáskulcsokat az új lakóknak. (miriák)

A szerző felvételei

# Duna-korzó a londoni olimpiai játékok jegyében

— Karva —

„A részvétel a fontos” szlogennel hirdették meg a Duna-korzó zárórendezvényét, amely a londoni olimpiai játékok jegyében került megrendezésre.

A falusi olimpia délután fél háromkor kezdődött, amelynek vendége volt Wichmann Tamás kilencszeres kenu világbajnok, háromszoros Európa-bajnok, kétszeres olimpiai második, egyszeres olimpiai harmadik helyezett, 37-szeres magyar bajnok. A résztvevők különböző ügyességi versenyszámokban próbálták ki tehetségüket. Ezt követően az illusztris vendég a község szabadtéri színpadán rövid eleménybeszámoló tartott, értékelte a Szegeden megrendezett kenu és kajak világbajnokságot, majd latolgatta a magyar csapat londoni olimpián való esélyeit is.

Csákvári Zoltán, az ügyességi versenyszámok főszervezője kihirdette a hagyományos falusi olimpia megszokott versenyszámainak teljesítését. Az első kategória (1-4.tanulók) győztese a Polozsányi

Michaella, Brnáková Daniella, Pogrányi Chiara alkotta trió lett. A második kategória (5-9. tanulók) győztese a Kovács Judit, Gregó Bianka, Vörös Boglárka alkotta csapat lett. Az ifjúsági kategóriájában a győzelmet a Gulyás Károly, Bencsik Imre, Ropog József csapat szerezte meg. Az oklevelet és a tárgyi jutalmakat Wichmann Tamás és Duka Gábor polgármester adta át a résztvevőknek.

A délutáni program keretében ünnepélyes keretek között átadták a falu főterét, amelyen megjelent Milan Belica, Nyitra megye önkormányzatának elnöke, Elek László esperes és a régió polgármesterei.

Duka Gábor ünnepi beszédében elsőként a falu új arcáról szövege, amelynek díszje a Duna-korzó.

„A folyóhoz közel olyan szép főteret kapott a község, amelyet akár egy kisváros is megirigyelhet. Ebben a komplexumban található Karva köz-igazgatási, egyházi és kulturális központja is. Hogy az egész kerek legyen, már csak az egykori Hrossó-kúriát kell felújítani, és idegenforgalmi tájékoztató központot kialakítani benne. Olyan turisztikai csomagot szeretnénk kínálni, amely idevonzaná a látogatókat. Egy évig tartott, amíg sikerült meggyőzni az Amerikában élő Hrossó örökösét, hogy méltányos áron adja el nekünk a két hektáros telket. Magát a kúriát pedig odaajándékozták a községnek. Egyébként az a jelszavunk, hogy Karván jó legyen élni. Három kincsenk van: a lakosok, az ivóvíz és a falu fekvése – mondta Duka Gábor. Milan Belica megyefőnök rö-

vid beszédében hangsúlyozta: a megyében 354 településből 112 nyert pályázatot a főter felújítására, tehát közel az egyharmad részében felújítják a főteret, ezzel csinosabbá, vonzóbbá teszik nemcsak a helyiek, de az odalátogatók részére is. Örömet fejezte ki, hogy egy nyolcszáz lakosú faluban ilyen szép főteret sikerült létrehozni.



Wichmann Tamás átadja az oklevelet a második kategória győztes csapatának

Ezt követően ünnepélyesen átvágták a szalagot, majd Elek László esperes megszentelte a község büszkeségét.

Kora este a színpadon a Jampi táncgyűttes, Barna Gergely, a komáromi Dunaj néptáncosok, Pirovits Árpád sztepp világbajnok és végül a ZSEB zenekar fellépését láthatta a közönség.

A helyi gasztronómiai specialitások mellett az angol konyha jellegzetes ételeit is megkóstolhatták a résztvevők. Az ifjúsági klub épületében Bán Szabó Ilona ismét egy rendkívüli gazdag kiállítást készített az eddigi olimpiákról, valamint képekkel illusztrálta a londoni olimpiai helyszíneket.

Miriák Ferenc  
A szerző felvételei

# Kudarcba fulladt a falugyűlés

— Tany —

Hetven személy részvételével falugyűlést tartottak Tanyon. Az összejövetel központi témája a falu határában építendő hulladék-megsemmisítő volt.

Már a gyűlést megelőzően paprikás volt a hangulat, de bent a kultúrházban aztán elszabadultak az indulatok, s ez főleg három helyi lakosra értendő, akiknek mint utóbb kiderült céljuk is volt a falugyűlés megzavarása, és a hulladék-megsemmisítő megépítésének megakadályozása.

A múlt héten megkerestük Bugár Imrét, Tany polgármesterét nyilatkozzon az esetről. A falu első embere készségesen állt a rendelkezésünkre. Ekképpen kezdte: „Még az elején elég gördülékenyen mentek az események, de amikor a bevezető után szót adtunk a beruházó cég képviselőjének, egyes egyéne, szám szerint hárman, állandóan bekiabálókat eszközöltek, megzavarva ezzel a falugyűlés menetét. Amikor a befektető újra szerette volna felvázolni az esetleges üzemmel kapcsolatos dolgokat, a három személy egymást túllécitálva ismételte bekiabálásait. Ekkor már nemcsak az asztaltól kértem őket, hogy hagyják abba a rendezvényt, hanem odamentem hozzájuk és próbáltam csitítani őket. Elmagyaraztam nekik, hogy mindenkinek van lehetősége hozzászólni, elmondani véleményét. Látszólag megnyugodtak, de amikor a képviselő újra szót kapott, ismételten támadások kereszttüzébe került. Ilyen kérdések záporoztak feléje és

felénk is: Milyen érdekszervezet áll mögöttük? Behordják majd a veszélyes hulladékot külföldről, meg egyébként is miért nem Budapesten építenek ilyen megsemmisítőt? London mellett biztos nincs ilyen, de még csak nem is tervezik. Erre a kérdésre szeretett volna reagálni a társaság képviselője, hogy Londonban most kezdtek meg az építést, de ezt már nem tudta közölni, mert újabb „szóatrocitások” érték. Csak úgy záporoztak a kérdések. Valójában ez már nem falugyűlés volt.

Egyesek megunva a színhájakot, hazamentek, és kb: 40-en maradhattak, akikkel az alpolgármesterrel egyetemben próbáltunk valamiféle hangot megütni, a kommunikáció szintjén. Időközben a társaság képviselői is elhagyták a kultúrház termét. Állandóan az EKO-udvart emlegették, hogy ez egy jó befektetés, meg lehetne oldani Tanyon is. A végén azért bevallották, hogy elérték a céljukat, hogy az előadók nem tudták megtartani a tájékoztatást sem, és ez a fontos – mondták. Egyébként nekem is voltak kételyeim a hulladék-megsemmisítő irányában, de nem gondoltam volna, hogy ennek meg nem építését ilyen szinten kellett volna kinyilvánítani – mondta Bugár Imre, majd hozzátette: nem lesz hulladék-megsemmisítő üzem, de a szeméttügy továbbra is porondon marad, ugyanis a hulladékhasznosítást valamiféleképpen meg kell oldani. Csak érdekességként említjük, hogy Bártfán egy hasonló jellegű szeméttügy-megsemmisítő üzem építése van folyamatban.

— pint —



# Testvérgyülekezeti látogatás

— Perbete —

A koldsi református egyházközség címeres magyar zászlót ajándékozott Perbete reformátusainak, 1938 adventjén.

Ebből az alkalomból hagyományosan évente találkoznak felváltva Perbetén és Kosdon. Újkenyér alkalmából együtt adnak hálát, és közös úrvacsorával erősítik tovább a testvéri kapcsolatot.

„Augusztus 21-én harminc koldsi testvérünk látogatott meg minket. Jelen voltak az udvardi leányegyházunk tagjai is. A program úrvacsorás istentisztelettel kezdődött, majd az ünnepi ebédet követően a perbetei és a hetényi borok kóstolójára került sor. A perbetei Szürke Farkas ifjúsági csoport bemutatója után le-



(miriák)

Erdélyi Zoltán felvételei

# Kiállítás a komáromi szekeres gazdákról

A dél-komáromi Klapka György Múzeum a komáromi mesterségek bemutatását célzó programja keretében kiállítást rendez a komáromi szekeres gazdákról. A kiállítás 2011. november 18-án nyílik a múzeum Kelemen László utcai főépületében.

A komáromi pingalóasztalosok, a Komárom és környéki aranymosók és molnármesterség bemutatása után céljuk, hogy megismerjék a közönséget a szekeres gazdák történetével, munkájával, életével, mindennapjaival.

„Megkülönböztetett figyelemmel kell megemlékeznünk Komárom lakosságának legősibb, tekintélyes rétegéről: a szekeres gazdákról, akiket nemcsak a környező helységekben, hanem az ország távoli részeiben is be-

csültek és tiszteltek. Vágató szekereikkel télen-nyáron repítették a kereskedőt, az utast. Ünnepeiken lóháton, ezüstláncosan, ezüstgombos fekete-magyarban vonultak fel; oldalukról nem hiányzott a fringia, csizmájukról a sarkantyú, prémes kucsmájuk mellől a sas- vagy kócsagtoll. Maguk a komáromi szekeres gazdák büszkén vallották és vallják magukat a városukat alapító honfoglaló magyarok egyenes leszármazottainak. A szekeres gazdák élete szorosan összefonódott Komárom sorsával. Élveztek a város kiáltásait, és végigszenvedték azt a rengeteg csapást, amely szülővárosukat érte. A szekeres gazdák életük tekintélyes

részét a szántóföldeken, legelőken és réteken töltötték így természetes, hogy a komáromi határ minden részét alaposan ismerték. A szekeres gazdák általában annyi földet műveltek, amelyen megtermett a család kenyere és az állatok takarmánya” - nyilatkozta a kiállítással kapcsolatban lapunknak Számadó Emese múzeumigazgató.

Kérjük mindazokat, a Duna mindkét partjáról, akik érintettek e témában, s adatokkal, fényképekkel, doku-



men-tumokkal, viseleti darabokkal, eszközökkel (stb.) rendelkeznek, s azokat a kiállításra kölcsön adnák, hogy jelenkezzenek a Klapka György Múzeumban (keddtől vasárnapig 10-16 óráig személyesen, vagy telefonon a 00 36 34/344-697-es számon); vagy a kiállítást szervező Számadó Emese múzeumigazgatónál (emese@jamk.hu e-mail címen, ill. a 00 36 20 362 48 63-as telefonszámon), illetve a szervezésben részt vevő Horsa Istvánné néprajzi gyűjtőnél (horsaistvanne@t-online.hu).

A jelentkezéseket legkésőbb 2011. október 15-ig várják!

(miriák)

Képtár

# KONTÉNERES HULLADÉKSZÁLLÍTÁS

- Építési törmelék
- Lomhulladék
- Sóder, homok szállítása
- Ipari hulladékok

3 m<sup>3</sup>-es, 5 m<sup>3</sup>-es és 8 m<sup>3</sup>-es konténerek közületeknek és magánszemélyeknek A LEGJOBB ÁRON!

NAKOR, s.r.o., tel.: 0917 430 667

## Bánk bán bemutató a Búcsi Református Templomban

Magával ragadó operabemutatónak lehetett részese a tisztelt közönség, 2011. augusztus 21-én a Búcsi Református Templomban, ahol a Theátrum Színházi Polgári Társulás nemzeti operánkat, a Bánk bán-t mutatta be, Szent István királyunk ünnepe alkalmából.



Amikor a szervezők – nevezetesen a Búcsért, Szülőföldünkért Alap tagjainak – elméiben megfogant az ötlet, még csak sejteni lehetett, hogy valami különleges és nagyszerű dolog van készülben. A Búcsi Ref. Templom már több alkalommal is teret engedett különböző hangversenyeknek, de a 3 felvonásos opera ennél több szervezést és munkát igényelt. Szerencsére a közönség lelkesze, Dr. Molnár László Nt. Úr már a kezdeteknél pártolásába vette a kezdeményezést, így a templombelső ideiglenes pódiummá alakult. A darab rendezője, Dráfi Mátyás Érdemes Művész minden zugot igyekezett beépíteni az előadásba, kiemelve ezzel a templom építészeti megoldásait. A magával ragadó előadás mindenféle hangosító technika nélkül zajlott, köszönhetően a templom kiváló akusztikájának, és nem utolsósorban Medveczky Szabolcsnak és remek zenekarának. A zsűfőlásig megtelt templom közönsége közvetlen részese lehetett a hatalmas drámaának. Az előadás végén a közönség állva tapsolta végig, amíg a társulat – többszöri meghajlás után – végül elhagyja a pódiumot.

A Theátrum Színházi Polgári Társulás, valamint a szervezők bebizonyították, hogy azok számára, akik át akarnak adni valami értékeset, és elég merészek hozzá – nincsenek akadályok. Az előadás hozzáférhető volt a legszélesebb közönség számára is, a Bethlen Gábor Alap támogatása révén. Ezáltal a belépti díjak jelentős mértékben csökkentek, így a széles közönség anyagi helyzetre való tekintet nélkül, felejthetetlen élménnyel gazdagodva ünnepelhette Szent István király ünnepét.

/k.a/

## Horgász- és halászléfőző verseny

Szilas

Augusztus utolsó vasárnapján egy hagyományteremtő horgász- és halászléfőző versenyt rendezett a helyi önkormányzat. A kellemes időjárás sok embert kicsalogatott a szilasi tó környéke, ahol délelőtt tíztől gyerekek horgászverseny, illetve halászléfőző verseny vette kezdetét.

A gyerekek nagy hévvel indultak neki a horgászásnak, és sorra fogták ki a halakat. A verseny három órán keresztül zajlott, melynek végén lemérték a kifogott példányokat, összesítették a halak súlyát, és ezután megszületett a végeredmény. Az első hivatatos gyerekek horgászversenyt Győri Máté nyerte, aki közel 3 kiló súlyú hal kiemelésével jeleskedett. A második helyen Szakács Krisztián végzett kerek egy kilónyi hallal, míg a harmadik helyre Modra Éva került a maga 93 dekájával. A gyerekeknek nagy élményt jelentett a verseny hangulata és mint ahogy megtudtuk, a jelenlevők mindegyike jóvőre is benevez.



A Barátnők bronzérmes csapata

## Búcsi gyerekek a Pilisben

A tavalyi évhez hasonlóan a búcsi gyerekek ismét résztvevői voltak a Piliscsabai Cserkész, Lovas, Kulturális, Szabadidős és Sport Egyesület augusztusi táborának, mely az International Visegrad Fund (IVF) által elnyert pályázati összegből kerül megrendezésre.

Az Alap fő célja, hogy elősegítse a V4 országok közötti szorosabb együttműködést a kultúra, a versenyképesség fejlesztése terén egyéni vagy közös kulturális és tudományos rendezvények támogatásával, az oktatás és a diákcserék előmozdításával, illetve a kölcsönös turizmus fejlesztésével.

A táborról Vincze Éva pedagógus tájékoztatta lapunkat. A gyerekek a piliscsabai cserkészlovardában voltak elszállásolva, amely a város központjában van. A lóval, lovaglással ismerkedni, barátkozni



Győri Máté, a horgászverseny legjobb pecása

A horgászversennyel egyetemben folyt a halászléfőző „viadal”, melyre hét csapat jelentkezett, köztük a környéken híres Szilasi fűszer csapat is, akik tavaly a Lakikatlant is megnyerték. A megmérettetés nagy kihívás volt mindegyik résztvevőnek. Különböző technikákkal készítették el a halászléveket. Volt aki a passzírozásra, volt aki a hagyományos módszerekre esküdt. A főzőidő letelte után a szakmai zsűri ítélkezett, és kihirdette a végeredményt, mely a helyi fűszer csapat (Rákócza Barnabás és Nagy Ferenc) halászlévé találta a legfinomabbnak. A második hely birtokosa a Nagy hohó és inasai lett, míg a bronzérmes Barátnők csapata nyerte. A halászléfőző versenyen a polgármester különdíját a helyi SZISZETA nyugdíjasklub tagjai érdemelték ki.

Egy érdekes kincskereső játék is zajlott ezen a napon. A két tagból álló csapatok versenyét Juhász Kitti és Bartalos Mirella összetételű gárda nyerte. A második hely megszerzése Horváth Emese és Tóth Júlia nevéhez fűződik, a harmadik helyezett pedig a Modra Éva és Szakács Rebeka összeállítású csapat lett.

A közösségformáló napon mindenki jól szórakozott. Tóth Péter polgármester szavai szerint szeretnék rendszeresen megszervezni az augusztus végi horgász- és halászléfőző versenyt.

Kép és szöveg: -pint-



Pilis egyik kedvelt kirándulólhelye a Sas-szikla is

vagyó gyermekeket három botos sörényű hafflingi lovacska (Gyömbér, Menta és Hurrikán) és két kis shetlandi póni (Szeder és Áfonya) várta. A tábor keretein belül a gyerekek megismerkedtek egy-

más kultúrájával, népi hagyományával, ezek mellett lovagolni tanultak, kézműves foglalkozásokon vehettek részt és sportolhattak, mozoghattak. (miriák)

Halász Gabriella felvételei

## Jöhetnek a nebulók!

Megyerics

A megyercsi óvoda illetve iskola felkészült az új tanévre. Ezt tudtuk meg Molnár Zoltán polgármestertől, aki elmondta, hogy a vakáció alatt nem tétlenkedtek az óvoda illetve az iskola felújítását illetően.

Főleg az óvoda konyhai részét kellett megfelelő szintre emelni, annál is inkább, mivel itt nemcsak az óvodásoknak, hanem az iskola tanulóinak, sőt még a helyi nyugdíjasoknak is készült étel. Egyéb apró javításokat is eszközölniük kellett a tanévnyitó előtt. Az új óvodai tanévet 34 kisgyermekkel indítják, ebből 21



-gyel magyar 13-mal szlovák nyelven foglalkoznak majd. A megyercsi óvoda magyar nyelvű részlegén Vörös Csilla és Zakál Szilvia míg a szlovák részen Bereczová Anička és Kroupová Petra látja el az óvodai teendőket. Az ősz folya-

mán az iskolai padok egy részét is fel szeretnék újítani, majd fokozatosan egyéb munkák elvégzésére is szükség lesz – tájékoztatott bennünket Megyerics polgármestere.

Kép és szöveg: -pint-

## Nyárvégi rock and roll parti

Augusztus utolsó szombatján a rossz idő ellenére szép számban jelentek meg szórakozni vágyó fiatalok a Megyerics főterén rendezett rock and roll partira. A szabadtéri eseményen főleg fiatalok ropták a táncot, de idővel a középkorostály is bekapcsolódott. A buli talpalávalóját DJ Steewen szolgáltatta. A zenefélelő repertoárjában megtalálhatók voltak a hetvenes-nyolcvanas évek közkedvelt dalai szintű, mint a mai toplágerek. Az ingyenes akció este fél nyolckor kezdődött és hajnali kettőig tartotta magát. A rock and roll partin fellépett Tamás és a jampeccsajok, akik zeneileg még jobban felkavarták a főtér levegőjét. Bár az egyre sűrűsödő felhők jónéhány személyt megriasztottak, a vihar ezen az estén kegyes volt Megyericshez, elkerülte a települést. Így zavartalanul folytatódhatott a bulizás, és a „vihartól felők” is visszazivárogtak, és önfelédten buliztak hajnalig. A helyszínen mindenki jól érezte magát. A megyercsi szabadtéri parti a vártnál sokkal jobban sikerült. Érdekes, hogy a régiókban egyre több helyen rendeznek ilyen jellegű nyárvégi bulikat, amelyek főleg a mai fiatalok körében igen népszerűek.

-pint-

## A Duna mint képfolyam

Dunamocs

Danubius fluvius - Duna képfolyam címmel Európa második leghosszabb folyójáról több száz amatőr és művészi fotó, térkép, tárgy és film segítségével bemutató kiállítás nyílt Dunamocsban, a kultúrházban.

Egészen biztosan mindenkinek van valamiféle kötődése, pozitív vagy negatív élménye a Dunával kapcsolatban. A most nyíló tárlaton ezer arca jelenik meg a Dunának. A képek tanúsága szerint a Dunában lehet fürdeni, hajózni, halászni, aranyat mosni, homokzsákokkal küzdeni elene, de egyet nem lehet: ki-sajátítani - hangsúlyozta Bana Tóth Pál polgármester ünnepi megnyitójában.

Az egy hónapon át látható tárlat megnyitóján mutatják be nálunk először. A Feketeerdőtől a Fekete-tengerig című, nyolc Duna menti ország koprodukciójában több mint ötven éve készült film.

A kiállítás négy nagy műfaji témakör mentén szervezi egységbe a sok-sok Dunához kapcsolódó emléket, képet.



Az első a Duna térképészeti feldolgozásával foglalkozik. A második a Duna pillanatképekkel megörzött arcait mutatja be fényképek segítségével. A harmadik a Duna mozgóképes archív képeit vetíti a

látogató elé. A negyedik a Dunához kapcsolódó „örökség-projektkekből” válogat és ezeket mutatja be, kicsit és nagyot, személyes és közösségi egyaránt. Miriák Ferenc A szerző felvételei

## Predaj ochranných pracovných pomôcok



Vážsky most 38, Komárno (Areal strážneho parkoviska) kontakt: 0905 327 273

AKCIA! 15 eur

Vysokokvalitná pracovná obuv celokožená s ocelovou špicou a planžetou



WWW.HORMI.sk

www.massagestudio.sk  
Svéd, indiai, csoki, méz, thai, lávakó, cellulit masszázs  
Komáromban a fedett uszoda épületében 0905 729 368

GEODETICKÁ KANCELÁRIA  
MIHÁLY A SUN  
Lesná 32, 945 01 Komárno  
www.topeon.sk  
0903 469 368  
0905 792 871  
FÖLDMÉRŐ IRODA

## Horgászverseny a kanális-parton



Gellér

Vasárnap délelőtt fanatikus horgászokkal telt meg a gelléri kanális-part. Huszadik alkalommal rendezték meg a hagyományos augusztus végi horgászversenyt.

A helyiek már kora reggel elfoglalták a legjobb helyeket, hogy innen foghassák ki a zsákmányaikat. 34 horgász nevezett be a versenybe, akik közül a 4 éves Soós Anikó, illetve a 63 éves Jaskó József „kiemelkedett” a mezőnyből, elsősorban koruk miatt. A kifogott halak között nagymértékben pirosszárnyú keszegek kerültek a horogra. Míg a pecások sorra gyarapították a zsákmányaik számát, addig a kanális-part melletti tisztáson már elkészült a környéken híres gelléri birkagulyás. Több mint százán vettek részt a kellemes nyárvégi időben rendezett versenyen.

A horgászverseny befejezése után a zsűri lemérté a halakat, majd kihirdette a huszadik gelléri horgászverseny végeredményét. Ezek szerint a legtöbb hal Kürthy Adrián szájába került. Második lett Dobronyi Imre, a harmadik helyet pedig Baranyai Zsolt szerezte meg.

-pint-

U.I. Ečovos 23 Kv  
1. poschoda  
OD Lodiar  
Tel./fax: 038/7727 065  
Otváracia doba:  
Po-pia: 8.30 - 17.00  
So: 9.00 - 12.00 h  
NÁBYTKÁRSKE DOPLNKY  
VELKÁ AKCIA  
VODOVODNÉ BATERIE  
od 62 €  
NEREZOVE DREZY  
od 38 €  
KAMENNE DREZY  
od 163 €

# Hétvégén rajtol a nők I. ligája

Múlt heti számunkban a csallókőzarányosi csapat bajnoki rajt előtti készülődéséről adtunk számot, most a Naszvad/Ímely, és a II. ligában szereplő gútaiak terveiről faggattuk a klubvezetőket, illetve edzőket. A gútai csapat egy héttel később, szeptember 17-én vívja meg az új idény első mérkőzését, méghozzá az első ligából éppen kiesett Čadca otthonában.



Miškovič György, a csapat edzője

zilabda-közvélemény nem is tekintette különösebb meglepetésnek a nasz-

vadi/ímelyi szárnyalást. Aztán valami történt, hiszen fordulóról fordulóra esett vissza a csapat teljesítménye, végül a 10. helyen fejezte be a bajnokságot. Mondjuk meg őszintén, a csapat összteljesítményét tekintve ez volt az előző idény reális képe. „Ezt az idényt ugyanazzal a kerettel kezdjük, amellyel befejeztük az előzőt. A változás csak annyi, hogy a csapat sokkal összeszokottabb és tapasztaltabb. A kedvezőtlen anyagi helyzet ellenére tovább élvezzük a közönségi önkormányzat támogatását, így a kezdődő bajnokság ilyen szempontból teljes mértékben fedezve van. Az edzéseken a kombinációs elemek gyakorlását és az erőnlét javítását tűztük ki célul. Több felkészülési mérkőzést játszottunk, közben megnyer-

val is, amellyel különösen jó baráti kapcsolatokat ápolunk. A felkészülés kicsúcsosodása természetesen a Gúta Nagydíjáért folytatott küzdelemsorozat volt, amelyen a hazaiak az előkelő 4. helyet szerezték meg 15 csapat vétele mellett. A városi önkormányzat továbbra is támogatja a klubot, így különösebb problémák ezek a téren nem szabadna, hogy gátolják a csapat szereplését. Csakúgy, mint az előző idényben, nyolc csapat veszi a küzdelmet a bajnoki címért. Érsekújvár, Lég, Martin, Uhrovec, Detva, Čadca és Lehota pod Vtáčnikom csapatai mellett, természetesen a gútaiak is.

**Játékos-keret:** Vass Krisztina, Lakatos Éva, Bagita Mónika, Csente Kitty, Kristína Navrátilová, Kürty Nikolett, Angelika Rebrošová, Molnár Alexandra, Nagy Nikolett, Nagy Michela, Csente Alexandra, Bogár Nikolett, Szeder Bernadett, Névény Brigitta, Harcsa Simona és Timea Navrátilová. Edző: Miroslav Zolnai, csapatvezető: Harcsa Árpád

**Klubvezetés:**  
**Elnök:** Miroslav Zolnai  
**Vezetőség:** Szabó Annamária, Zachar Ervin, Vlahy Jenő, Szabó Veronika, Pastorek Jozef.

**HŠK 74 GÚTA**  
Zolnai Miroslav edző csapata az előző idényben többnyire az alsóházban tannyázott. És mivel a keret nem változott,

tük Gúta Város Nagydíját, az utolsó simításokat a nyitány előtt Horvátországban végeztük el, ahonnan augusztus végén érkeztünk haza. Ebben az idényben mindenképpen javítani szeretnénk előző helyezésünkön, ebben a csapatban ugyanis lényegesen több van, mint amit az előző idényben produkált” – mondta el lapunknak Miškovič György, a csapat edzője.

**Játékos-keret:** Haris Lucia, Kelemen Petra, Gombár Mária, Haris Edina, Molnár Barbara, Molnár Alíz, Gogola Andrea, Haris Szandra, Oláh Gabriella, Alena Šulanová, Nikoleta Burešová, Szabó Veronika, Biziková Réka, Mahor Csilla. Edző: Ing. Miškovič György, csapatvezető: Mahor István.

**Klubvezetés:**  
**Elnök:** Ondrej Haris  
**Vezetőség:** Szabó Annamária, Zachar Ervin, Vlahy Jenő, Szabó Veronika, Pastorek Jozef.

**HŠK 74 GÚTA**  
Zolnai Miroslav edző csapata az előző idényben többnyire az alsóházban tannyázott. És mivel a keret nem változott,

## ŠSK CVČ FERPLAST NASZVAD/ÍMELY

Remek rajtot vettek a naszvadi/ímelyi lányok az előző idényben. Sőt, „egy pillanatra” az első helyen is megvillantak, mindezt nem érdemtelenül. A csapat kiválóan játszott, a sportszerecse is melléjük szegődött, így a ké-



A gútai lányok a negyedik helyet szerezték meg Gúta Város Nagydíján

## A nők I. ligájának sorsolása

(Mivel nem sokkal a bajnoki nyitány előtt Nyitra csapata kilépett a bajnokságból, mindössze 11 csapat veszi fel a versenyt a 2011/2012-es idényben. Ennek következtében, minden fordulóban egy csapat szabadnapos lesz.)

<b>1. forduló,</b> 2011. szeptember 10. – 11. Naszvad/Ímely – Kassa Inter – Csallókőzarányos	<b>6. forduló,</b> 2011. október 15. – 16. Csallókőzarányos – Michalovce jun. Naszvad/Ímely – Nagytapolcsány
<b>2. forduló,</b> 2011. szeptember 17. – 18. Csallókőzarányos – Modra Naszvad/Ímely – Inter	<b>7. forduló,</b> 2011. október 29. 30. Michalovce jun. – Naszvad/Ímely Mocsonok – Csallókőzarányos
<b>3. forduló,</b> 2011. szeptember 24. – 25. Modra – Naszvad/Ímely Csallókőzarányos – szabadnapos lesz	<b>8. forduló,</b> 2011. november 5. – 6. Csallókőzarányos – Senica Naszvad/Ímely – Mocsonok
<b>4. forduló,</b> 2011. október 1. – 2. Csallókőzarányos – Bytča Naszvad/Ímely – szabadnapos lesz	<b>9. forduló,</b> 2011. november 12. – 13. Senica – Naszvad/Ímely Besztercebánya – Csallókőzarányos
<b>5. forduló,</b> 2011. október 8. – 9. Bytča – Naszvad/Ímely Nagyatapolcsány – Csallókőzarányos	<b>10. forduló,</b> 2011. november 19. – 20. Kassa – Csallókőzarányos Naszvad/Ímely – Besztercebánya
	<b>11. forduló,</b> 2011. november 26. – 27. Csallókőzarányos – Naszvad/Ímely

## Programajánló

### ÉSZAK-KOMÁROM:

**Csemadok Galéria:**  
Szeptember 4-27. **Selye János Napok** - Előadások, konferenciák, kiállítások, megemlékezések.

Szeptember 7. **Történelmünk sorskérdései** - Dr. Varga Tibor előadás-sorozata  
**Duna Menti Múzeum és Könyvtár épülete, Nádor u. 8.:**

A **cserkészfogalom jelentősége.** A Visegrádi Négyek országai cserkészmozgalmának dokumentum-kiállítása, szeptember 23-ig tekinthető meg.

**Európa udvar, Komárom:**

**Kútfezt, szeptember 9-11. Péntek:**  
19:00 Ritka Magyar Banda

20:00 Improvizációs est - Itt és most  
Kiss Szilvia, Czajlik József, Gál Tamás, Ollé Erik, Nádasdi Péter, Lakatos Róbert

21:30 Táncház a Madách art caféban a Ritka Magyar Bandával

**Szombat:**  
15:00 Korpás Éva - Szól a kakas, szól (gyerekkoncert) www.korpaseva.sk

17:00 Kor-Zár együttes www.kor-zar.com

19:00 Fats Jazz Band www.fatsjazzband.com

21:00 Nostalgia buli a Zseb zenekarral az Irish pubban

**Vasárnap:**  
14:00 Hetényi gólyaláb színjátszó csoport - Lázár Ervin: Hapci király

15:00 Csavar színház - Asszony (mesejáték)  
Kiss Szilvia, Bodonyi András, Gál Tamás

16:30 Pályi János: Vitéz László (bábjáték)  
www.palyijanos.hu

18:00 A nagykanizsai Igricek együttes

**NASZVAD:**  
**Szeptember 9-11 Naszvadi Napok.**

**Péntek:** 15:00 A Naszvadi Alapiskola volt diákjainak találkozója (alapiskola díszterme).

17:00 Koszorúzás a Naszvadiak Emlékművénél

18:00 Ünnepi önkormányzati ülés

20:00 História koncert (főtér)

**Szombat:**  
8:00 Naszvadi búcsú és vásár

9:00 Futballtorna felnőtteknek (műfüves pálya)

10:30 Fotókiállítás megnyitó - Naszvadi fotóversenye - Az év fotója (a Kultúrközpont Stúdiogalériájában)

12:00 Gulyás- és halászléfőző-verseny (a kultúrház udvara)

13:00 Lovaglás (közönségi hivatal mellett)

14:00 Nemzetközi fotópiknik (fotókiállítás a Lóra szobornál)

16:00 Szórakoztató műsor: Princess - hegedűs hármas, Viva tánciskola, Silvia Klimentová - ének (főtér, közönségi hivatal)

16:00 Öregfiúk, Naszvad - Nagyszombat

17:00 Kézilabda: Naszvad/Ímely-Kassa

18:30 A főzőverseny kiértékelése (kultúrház udvara)

19:30 Népmulatság (kultúrház udvara)

**Vasárnap:**  
8:00 Naszvadi búcsú és vásár

14:00 Bajnoki labdarúgó mérkőzés

15:00 Ünnepi gálaműsor (főtér - közönségi hivatal)

A Naszvadi Napokon továbbá légvár, arcfestészet, bohóc, valamint gyöngyfüzők sátra várja az érdeklődőket a főtéren.

**NAGYMEGYER:**  
**VMK nagyterme:**

Szeptember 8-án 18.00. Nyugdíjasok nyárbúcsúztatója a Nagymegyeri Nyugdíjas Klub szervezésében.

Szeptember 11-13. XIV. Terménykiállítás a Szlovákiai Kertészkedők Nagymegyeri Alapszervezete és a Nagymegyeri

Városi Művelődési Központ szervezésében. Nyitvatartás: 8.00-16.00.

Szeptember 19-én, 17.00 órai kezdettel **Az idősor méltóságáért.** Alzheimer-kóros emberek hozzátartozói klubjának megalapítása a Szlovákiai Alzheimer Társaság nagymegyeri magyar részlege szervezésében.

**Zárda iskola udvarán (rossz idő esetén a VMK-ban):**

Nyárbúcsúztató szeptember 15-én, 15.00 - 21.00. gyerekprogramok: arcfestés, kézműves foglalkozások, ugrálóvár, moderntánc-csoportok fellépése, break, zumba-csoportok bemutatója, sztárvendég előadása.

**VMK: Tamás Gábor - élő koncert** 90 percben, október 7-én 19.00 órakor, Jegyelővétel és foglalás a VMK-ban augusztus 23-tól. Belépő: 10-9-8 €.

**Plauter-kúria:** Szeptember 16-17 **Autós-motoros találkozó,** kiállítás, DB drag racing, RC bemutató és verseny, quad verseny, koncertek, családi programok, szept. 17-én felvonulás Nagymegyerről a Slovakia ringre.

**POZSONY:**

**Városi Galéria:**  
Szeptember 8-án nyílik a Picasso: La Suite Volland (Szerlem és halál) című tárlat a Mirbach-palota kiállítótermeiben.

**KAMOCSA**  
**Oáza camp:** szeptember 15-18. **10. Motofest** a MC Intruders szervezésében. Három zene-színpad: rock, blues, diszkó, tüzijáték, sztriptíz és sok sport. A tavalyi áradás jóvátételeként ezúttal minden duplán. A motorosok belépője tartalmaz egyszeri étkezést és egy sört, ezenkívül jelvényt vagy trikót (ugyanígy az utasaik számára is).

**SKORPIÓ**  
Csak úgy sziporkázol ezen a héten, ezernyi gondolat jut az eszedbe, csak arra vigyázz, hogy ezeket ne felejtse el, vagy valaki eltántorítson a megvalósításuktól.

**NYILAS**  
Szervezd meg alaposan a mindennapi teendőket és ragaszkodj a kitűzött programjaidhoz, ellenkező esetben konfrontációra számíthatsz a családdal és a kedveseddel.

**BAK**  
Ha éppen most gyöguulsz egy betegségből, vagy olyan helyzetben vagy, hogy kímélned kell magad, akkor ne legyen enél semmi fontosabb.

**VIZONTÓ**  
Szebbe kellene nézned végre azzal az igazsággal, hogy az a tőkeletes társ, akiről álmodozol, a valóságban talán nem is létezik.

**HALAK**  
Váratlan hírek és számonekérések befolyásolhatnak ma a munkádban, ezért bölcsen tennéd, ha az esetleges szakmai hiányosságaidat pótolnád.

## Nevezzünk



### Nem mi voltunk...

- Sanyikám, már elfelejtetted, hogy az orvos megtiltotta, hogy evés előtt sört igyál!  
- Helyes. Vidd innen a kaját!

A férj későn érkezik haza, rögtön a felesége mellé fekszik az ágyba.  
- Most hagyj, fáj a fejem - mondja a nő.  
- Na ne, már te is! Mi van veletek ma?

Két férfi dolgozik a parkban. Az egyik gödröt ás, a másik betemeti. Egy járkelő figyel egy darabig, majd nem állja meg sző nélkül.  
Ne haragudjanak, már jó ideje figyelem magukat. Miért ássák azt a gödröt, ha úgyis megint betemetik?  
Eredetileg hárman vagyunk a brigádban: Pali ássa a gödröt, Ede ülteti a fát, és én töltöm fel a fa körül a földet. Csak Ede ma nem jött, mert beteg lett.

## Utazás



## Aludjon disznóiban

Kovácsnézőjén, a Mecsekben megbúvó kis falu különleges szálláshelyet kínál a turistáknak. A Hári vendégház mellett Disznó Hotel várja a megfáradt vendégeket.  
Egy 1900-as évek elején épült gyönyörű disznóolat tataroztak és újítottak fel a faluban. Ebben nyílt meg a Disznó Hotel. A Disznó Hotel 7 db nyári szállással, egy közös fürdő és toalettel helyiséggel várja az erre látogató turistákat. A szállásdíj csak 500 Ft/fő/éj! Hálózsák ajánlott!  
Bejelentkezni az önkormányzatnál lehet.

**DELTA**  
A Komáromi régió hetilapja • Komáromi régió regionális társadalmi  
**Kiadó - Vydavatel:** Vydavatel/STVO KT spol. s r.o., KT Könyv- és Lapkiadó Kft., Komárom. **Ügyvezető igazgató - Konatelka spo-**  
**ločnosti:** Szénássy Timea. **Főszerkesztő - Šéfredaktorka:** Szénássy Timea. **Szerkesztő - Redaktor:** Böröczky József.  
**Munkatársak - Spolupracovníci:** Csóka Regina, Földes V. Katalin, Lantódy Andrea, Miriák Ferenc, Pint Sándor. **Grafikus -**  
**Grafická úprava:** Soóky Gergely. **Korrektor - Korektúra:** Barczy László. **Titkárság és hirdetésfelvétel - Sekretariát a pri-**  
**jem inzercie:** Ganzner Andrea. **Tel.:** 035/7733 566, 0905 213 967. **Fax:** 035/7733 567 **E-mail:** delta.kn@mail.t-com.sk, deltakn@gmail.com. **Web:** www.deltakn.sk  
**A szerkesztőség címe - Adresa redakcie:** Ul. Františkánov 22, 945 01 Komárom 1. **Nyomda - Tlač:** Nec Arto spol s r.o. Kéziratokat nem küldünk vissza. Nevyžiadané príspevky nevraciamo. **Ev. číslo:** EV 3325/09. **A hirdetések tartalmáért nem vállalunk felelősséget. Za obsah inzercii nezodpovedáme.**

## Horoszkóp

**KOS**  
A magánéleted kelle-mesen alakulhat, különösen a szerelmi életedben érhetnek izgalmas meglepetések. Párod most magától kitalálja, hogy mire vágyasz.

**BIKA**  
Otthonod megadja neked azt a nyugalmat és meghittséget, amiben kipihenhetéd magad. Sajnos most nagyon feszültnek érzed magad.

**IKREK**  
Az elmúlt időszak csatlódásai miatt a munkádba temetkezel, és nem veszed észre, hogy közben az élet eluhand melletted.

**RÁK**  
Tegyel radikális lépéseket az életminőség javítása érdekében. Gondold át a kapcsolataidat, találg megoldást a régi problémák felszámolására.

**OROSZLÁN**  
Az elmúlt időszak keserves csatlódásai után kezdesz rádöbbenni arra, hogy nem érdemes olyan emberrel szerelmi viszonyba bonyolódnod, aki már valaki másnál köteleződött el.

**SZŰZ**  
A szerelemben és a munkában is érdekes fordulat várható. Egy régi ismerősöd mindent megtenne azért, hogy ismét a közeledbe férkőzhessen.

**MÉRLEG**  
Ideje szakítani a stresszes életmóddal, és tudatosan kialakítani egy egészségesebb, kíméletesebb életvitelt.

**SKORPIÓ**  
Csak úgy sziporkázol ezen a héten, ezernyi gondolat jut az eszedbe, csak arra vigyázz, hogy ezeket ne felejtse el, vagy valaki eltántorítson a megvalósításuktól.

**NYILAS**  
Szervezd meg alaposan a mindennapi teendőket és ragaszkodj a kitűzött programjaidhoz, ellenkező esetben konfrontációra számíthatsz a családdal és a kedveseddel.

**BAK**  
Ha éppen most gyöguulsz egy betegségből, vagy olyan helyzetben vagy, hogy kímélned kell magad, akkor ne legyen enél semmi fontosabb.

**VIZONTÓ**  
Szebbe kellene nézned végre azzal az igazsággal, hogy az a tőkeletes társ, akiről álmodozol, a valóságban talán nem is létezik.

**HALAK**  
Váratlan hírek és számonekérések befolyásolhatnak ma a munkádban, ezért bölcsen tennéd, ha az esetleges szakmai hiányosságaidat pótolnád.

## AUTOŠKOLA ELÁN

Ladislav Lakatos - Nádvorie Európy - Švajčiarsky dom č. 12



[www.autoskolaelan.sk](http://www.autoskolaelan.sk)

Výcvik vodičov na skupinu B

Vodičský preukaz už za 6 týždňov

Tel. č.: 035/7726 999, 0905 489 059

**Zľava**  
**370 eur s DPH**



## Ponuka činnosti CVČ v Komárne na školský rok 2011/2012

Vážení rodičia!

V tomto školskom roku 2011/2012 prevezmú žiaci základných škôl a stredných škôl od riaditeľa školy vzdelávací poukaz, ktorý reprezentuje osobitný štátny príspevok na ich záujmové vzdelávanie na školský rok. Každý žiak môže vzdelávací poukaz do stanoveného termínu odovzdať aj Centru voľného času v Komárne, ktoré mu bude v tomto školskom roku záujmové vzdelávanie poskytovať. Navyše získaný finančný príspevok zo štátneho rozpočtu sa využije na podporu aktivít, ktoré deťom a mládeži poskytneme.

Každý žiak môže navštevovať viaceré záujmové aktivity v rôznych vzdelávacích inštitú-

ciách, poukaz však môže poskytnúť iba jednej škole alebo školskému zariadeniu podľa vlastného výberu.

Veríme, že vaše deti a mládež budú aj v školskom roku 2011/2012 tráviť voľný čas aktívnou záujmovou činnosťou v krúžkoch, kluboch a športovou činnosťou v strediskách kajak-kanoe, basketbal, ktoré pracujú pri CVČ v Komárne.

Blížšie informácie o vzdelávacích poukazoch a ich použití môžete získať v Centre voľného času Rozmarínová ul. č. 2 Komárno, tel. 7730 396 alebo na internetovej stránke Ministerstva školstva Slovenskej republiky [www.education.gov.sk](http://www.education.gov.sk) Želáme úspešný školský rok!

Práca s talentovanými deťmi a mládežou - kajak-kanoe, basketbal

Krúžok plávania MŠ

Krúžok plávania ZŠ

Krúžok HIP-HOP

Škola tanca pre deti MŠ

Škola tanca - spol. tance ZŠ

Škola tanca - spol. tance SŠ

Break pre deti a mládež

Krúžok KUNG-FU ZŠ, SŠ

Joga

Brušný tanec

Pohybové hry

Krúžok TAI-CHI

Kurz tvorivosti

BABY KLUB -- klub pre matky s deťmi

Krúžok netradičných hier (guličky, RINGO...)

ART keramia-práca s hlinou

„Brožovanie“ - koráľková technika

„Poškolačik“ - príprava do školy

Krúžok stolného tenisu

Klub stolného tenisu

**Klub M - otvorený klub pre deti a mládež - biliard, stolný tenis, tvorivé dielne, zábavné hry... denne od 13,00 - 16,00 hod.**

**Klub „ZLATÁ BRÁNA“ - klub pre matky s deťmi**

Krúžok „Bábkové divadlo“

Klub tvorivosti „Tvoriváčik“ pre deti a rodičov

Krúžok Odysea mysle - Tvorivá dramatika

Tvorivé dielne „Sobotníček“

Krúžok konverzácie v slov. jaz. pre žiakov 5.-9. roč.

Slovenčina hrou - konverzácia v slov. jaz. pre žiakov 1.-4.

Cvičenie s fit loptou pre žiakov ZŠ

„Kuchárčenie s Katkou“ - pre deti a ich rodičov, deti zo ZŠ

Kurz šitia a strihov pre rodičov a verejnosť

Modelársky krúžok

Klub modelárov

Krúžok KEMPO

Krúžok patchworku pre žiakov ZŠ a SŠ

Kurz patchworku pre rodičov a verejnosť

Výtvarný krúžok pre žiakov 1.-4. roč. ZŠ

Výtvarný krúžok pre žiakov 5.-9. roč. ZŠ

Výtvarný krúžok pre žiakov SŠZ

Šikovné ruky pre žiakov SŠZ

Kurz šitia a strihov pre žiakov ZŠ

... a sikeres gépkocsivásárláshoz vezető út!

### CARS SLOVAKIA S.R.O.

**KOMPLEX MEGOLDÁS**

- Gépkocsik finanszírozása: újaké és használtaké, személyautóké és teherautóké
- Nem kérünk balesetbiztosítást. A gépkocsikat használatuk idejétől függetlenül finanszírozzuk
- minimális finanszírozási összeg már 1 300 eurótól, maximális összeg meghatározása nélkül
- A törlesztés ideje az ügyfél döntése szerint 6-72 hónap
- Akontáció már 20 %-tól
- A kidolgozási illetéket beszámítjuk a törlesztés összegébe
- A hitelszerződés elintézésé megvárásra a gépkocsi eladójánál

[cars.slovakia@gmail.com](mailto:cars.slovakia@gmail.com) [www.carslovakia.sk](http://www.carslovakia.sk)

info: +421 (0)917 564 300

**MALÍK JÚLIUS**  
KAROSSZÉRIA-LAKATOS  
TEL.: 0911 305 334

KAROSSZÉRIA JAVÍTÁS EGYENGETŐPADON  
OLAJCSERE, FÉKBETÉTCSERE,  
TELESZKÓPCSERE.

E-mail: [malik.julius@centrum.sk](mailto:malik.julius@centrum.sk)  
Odborárv. 1653, 945 01 Komárno

**Vatti GEO**  
GEODETICKÁ KANCELÁRIA

**Vörös Attila**  
geodet - földmérő

+421 (0)905 779 657

[www.vattigeo.sk](http://www.vattigeo.sk)

FÖLDMÉRŐ IRODA

V Centre voľného času sa vytvára priestor pre výchovu a vzdelávanie detí a mládeže vo voľnom čase. Plnohodnotné a zmysluplné trávenie voľného času je najlepšou prevenciou pred negatívnymi vplyvmi prostredia, v ktorom mladí ľudia sa pohybujú. Kvalitné využívanie voľného času napomáha formovať ich osobnosť, hodnotový systém a ovplyvňuje aj ich profesionálnu orientáciu.

Na aktivitách centra voľného času sa môže zúčastňovať každé dieťa a mladý človek bez špeciálnych potrieb, talentu a nadania, hlavný je ich výber záujmu. Aktivity sa môžu vykonávať aj v spolupráci s rodičmi.

• Prihlásiť sa môžete v CVČ Komárno Rozmarínová ul. č. 2 Komárno osobne alebo telefonicky na telefónnom čísle 7730 396 denne od 7,00 - 16,00 hod.

• E-mail: [cvckomarnokomarno@gmail.com](mailto:cvckomarnokomarno@gmail.com)

### Predpoveď počasia 5. 09. - 11. 09.

**V pondelok** 5. 9. predpokladám v našom regióne zrána ešte polo jasno, poobede a k večeru pribúdanie oblačnosti, neskôr občasný dážď a miestami aj búrky. Možnosť búrok do 10%. Množstvo vlahy do 4 mm. Nočná teplota od 16 do 18 °C, denná teplota od 28 do 30 °C. Slabý J vietor do 2 - 4 m/s.

**V utorok** 6. 9. predpokladám v našom regióne veľkú oblačnosť až zamračené s dažďom, miestami aj búrky. Možnosť búrok do 10%. Množstvo vlahy do 4 mm. Nočná teplota od 16 do 18 °C, denná teplota od 22 do 24 °C. Mierny až čerstvý SZ vietor do 6 - 10 m/s.

**V stredu** 7. 9. predpokladám v našom regióne polooblačno až oblačno s malou možnosťou slabých preháňok. Množstvo vlahy do 1 mm. Nočná teplota od 10 do 12 °C, cez deň od 21 do 23 °C. Slabý Z, SZ vietor do 2 - 4 m/s.

**Vo štvrtok** 8. 9. predpokladám v našom regióne polooblačno a bez zrážok. Nočná teplota

od 12 do 14 °C, cez deň od 22 do 24 °C. Slabý Z vietor do 2 - 4 m/s.

**V piatok** 9. 9. predpokladám v našom regióne polooblačno, neskôr veľká oblačnosť až zamračené s množnosťou preháňok alebo slabého dažďa. Množstvo vlahy do 2 mm. Nočná teplota od 10 do 12 °C, denná teplota od + 20 do + 22 °C. Slabý Z, SZ vietor do 2 - 4 m/s.

**V sobotu** 10. 9. predpokladám v našom regióne polooblačno a bez zrážok. Nočná teplota od 11 do 13 °C, denná teplota od 22 do 24 °C. Slabý J vietor do 2 - 4 m/s.

**V nedeľu** 11. 9. predpokladám v našom regióne polo jasno. Nočná teplota od 13 do 15 °C, denná teplota od 23 do 25 °C. Slabý J vietor do 2 - 4 m/s.

V nasledujúcom týždni očakávam primerané denné aj nočné teploty na toto ročné obdobie.

**S pozdravom bude ešte aj krajšie počasie „Dr. Meteo.“**

## Komárno alebo slovensko-maďarská otázka v praxi

Otvorili sa hranice, najprv na papierí, neskôr naozaj. Rady áut na hraniciach postupne zmizli až nakoniec zmizli aj colníci a pasováci. Pribudli politici. Najprv pilili donesené závery, potom stavali kamenné totemy, aby ich iní politici mohli oblievať farbou. Občas do totemov niekto ťhne kladivom. Ale len vo volebnom roku. Zatiaľ, kým sa politici oboch strán s hrstkou fanúšikov (podobne ako závery, aj tých si nosia) takto odbavujú na hraniciach dunajského mesta, Komárňania si žijú svoj život v zásade rovnačo. Odkedy si pamätám, do Maďarska, teda na druhú stranu mesta, sa chodilo na nákupy. Malo to takú zvláštnu atmosféru. Totiž, u nás je to kúsok, vlastne len cez rieku, ale predsa len ste v inom svete. Kedysi bolo treba prejsť cez pasovák a colníkov, ešte predtým vám to najprv úradník musel povoliť. Ešte dlho po uvoľnení atmosféry bolo teda každé prekročenie hraníc menším adrenalínom. Zvažovalo sa, čo kde sa nakúpi, ako a kde sa zamenia peniaze. Občas, najmä na trhovisku, sa vyskytli tie falošné.

Podľa aktuálnej situácie sme my chodili za nákupmi tam, alebo oni k nám. Rifle z Maďarska boli vždy o triedu vyššie. Diskotéky tam boli veselšie. K nám sa zas chodilo na korzo a do reštaurácií. Naše dievčatá sú krajšie, ich sa zvodnejšie obliekajú. Pravidelne sa striedajú kolóny áut raz na benzínkách u nás, raz u nich. Na jednej nádrži ušetríte buď pár forintov, korún alebo centov. Preto, bežný Komárňan nosí v peňaženke dve meny a voláky mal pas stále u seba. Pár vyvolených v Maďarsku pracovalo vždy, príchodom investora do Maďarska zrazu kolóny tvoria autobusy voziace pracovníkov z mesta Komárna a okolitých dedín do Maďarska.

Keď sme sa pripájali k EÚ, našli sa hlasy, ktoré kričali, že strácame svojbytnosť, kultúru, jazyk a ženieme sa do područia mocností, ktoré ovládajú svet. Občas sa vynoria zaručene „presné“ informácie o autonómii. Zatiaľ, my, čo robíme kultúru, hodnotíme. Záujem o slovenský folklór neklesá, možno rastie, dokonca aj v Maďarsku. Nik nás zatiaľ nechcel pomadačiť. Tí, čo sa zaujímali, sa zaujímajú stále a majú nás radi, pozývajú nás a my ich. Nezmenilo sa nič. Myslel som si, že keď už sme takým stredobodom záujmu, čo sme vždy, keď ide napríklad o sochu a blížia sa voľby, pomôžu nám napríklad finančne. Sme slovenský súbor v Komárne a vraj kultúru podporiť treba. Čakáme do dnes. Pomoc neprichádza. Práve naopak, pribúda kriku ako treba hájiť našu kultúru a históriu. Vyhadzujú sa peniaze na mítingy a konferencie o spolupráci. Ale keď chceme napríklad peniaze na kroje. Nič. Nie sme na rade. Škoda sa sťažovať. Našťastie, pomáhajú nám sponzori. Asi nemusím zdôrazňovať, že aj maďarskí. A predstavte si, že nikdy nechceli, aby sme si na deviansky kroj prišli maďarský tricolóru.

Raz sme mali mať predstavenie pre politickú stranu. Prečo nie, zaplatia toľko, čo ostatní, lebo niekde cvičiť musíme, na nohách čosi mať treba. Pýtal som sa, že či treba hosť nejak špeciálne privítať. Vraj áno, samozrejme, ale na predstavení už nebude. Bude s dôležitými vo VIPke. Fíha. Tomu vra-

vím záujem. Potom z toho zišlo. Asi sme nemali správnu VIPku. Prišiel súbor z iného mesta. Aj som chcel ísť na predstavenie, ale potom som sa zľakol, čo keď náhodou, vďaka mojej angažovanosti v Matici niekto vymyslí, že som dôležitý a patríam na VIPku. Nedajbože, ma nepustia na predstavenie, aby sa pochválili, že majú kontakt na Maticu v Komárne a budem sa musieť stretnúť s papalášmi. Nešiel by som tak na predstavenie a urazil by som kolegov umelcov, ktorí prišli odovzdať to, čo majú skutočne na srdci a je im ukradnutá celá VIPka. Ja urážam nerád, stále si myslím, že zaujať sa dá aj inak.

Prečo to všetko píšeme? V sobotu sme mali predstavenie v malej dedinke, kde je väčšina obyvateľov maďarskej národnosti. Po predstavení ma zastavila teta, taká svieža sedemdesiatnička. Chytila ma za ruku a lámanou slovenčinou povedala: „Jo, taký som rada, keď vás vidím, ako dievčatá usmievuju, keď tancujú, vidno, že láskou robia. Ja vždy prídem pozrieť aj vás aj našich, Maďarov, lebo aj to pekné. A to je dobre, že máme aj také aj také, potom je farebnejšie a svet by mal závidieť. Nie furt hovoriť, že len také treba aké sme narodili, veď to len sprosté človek povie. Aj chlieb, keď kúpim, ne-pýtam, kto robil, ale pozriem či nie je tvrdé. Preto vám hovorím, aby ste nepozerali, čo vám hovoria, keď zlé povedia, lebo to sú sprostí, my vážime každého, kto chce dobre.“ Tak som tete poďakoval za podporu a ustil som ju, že nikto nám nehovorí nič zlé a aj keby, robíme to pre ľudí ako je ona.

Ďalší deň sme mali voľno, tak som vzal detská kúpať sa. Do Maďarska. Je to len sedem minút, dobre sa tam parkuje, bazény sú v krásnom prostredí a majú tobogány, ktoré u nás absentujú. Pri bazénoch počuť slovenčinu snáď viac ako maďarčinu. Bolo to krásne pohodové popoludnie, sedem minút od domu, ale v inom štáte. Nikto nechcel pas, hoci som sa otočil štyrikrát cez hranice, dokonca akceptujú aj euro. Slovami milý tej: "Je dobre, že máme aj také aj také, je tu o to farebnejšie."

**Josef Černek**

(Článok uverejňujeme so súhlasom autora)

## Prihraničné mestá sa chcú rozvíjať spoločne

**Mestá Komárno a Komárom chcú v budúcnosti uziť spolupracovať. Pomôcť im má spoločný projekt cezhraničnej spolupráce v celkovej hodnote 136.900 eur, z ktorých 99.600 eur sa bude hradiť z fondov Európskej únie.**

Cieľom projektu je podpora dlhodobej spolupráce a integrovaného rozvoja, ktorý pomôže zvýšiť úroveň hospodárskej a sociálnej integrácie.

„To znamená zosúladienie hospodárskych, kultúrnych a investičných zámerov Komárna a mesta Komárom. Výsledkom

môže byť spoločné využívanie niektorých hospodárskych a ďalších zdrojov miest na oboch brehoch Dunaja. Výstupmi projektu budú spoločná rozvojová stratégia a prehodnotenie územnoplánovacích dokumentácií oboch miest v jednotnom formáte a so zosúladienou koncepciou," uvádza sa v projekte. Pri spracovaní územnoplánovacích dokumentov sa vyhodnotia jednotlivé oblasti hospodárskeho a sociálneho rozvoja a investície na oboch brehoch. Na ich základe bude možné vytvoriť dlhodobú spoločnú stratégiu

a zosúladiť urbanistické a rozvojové závery oboch miest v športe, zdravotníctve, kultúre a iných oblastiach. Podľa autorov projektu najvýznamnejšou spoločnou investíciou bude vybudovanie nového mosta cez Dunaj. „Mesto rozdelené búrlivými obdobiami v histórii dostáva takto novú možnosť na zjednotenie.“ „Súčasťou plánovaných aktivít budú okrem vyhotovenia potrebných dokumentov aj rôzne workshopy, odborné konferencie a konzultácie," konštatuje sa v projekte.

**Zdroj:sme.sk**

S komárňanskou kompou sú Tekovčania spokojní

## Plavidielko, aké by sme aj my chceli

S výrobkami komárňanských lodiarov sa stretávame aj na takých miestach, kde by sme to ani nepredpokladali.



Hron, po Váhu druhá najdlhšia slovenská rieka, pramení v Nízkych Tatrách nad Telgártom a po 298 kilometroch sa za Štúrovom vlieva do Dunaja. Na 84. riečnom kilometri - to je vzdialenosť od ústia - nachádzame dve dediny Levicekého okresu. Na pravom brehu Nový Tekov s 850 obyvateľmi, na ľavom Starý Tekov, v ktorom žije 1460 ľudí.

Tekovčania z oboch dedín boli oddávna a sú aj teraz prepletení stovkami príbuzných i majetkových vlásočníc. Hron, pretekajúci medzi nimi, však nedovolil naplno rozbehnúť všetky väzy. A pretože výstavba pevného mostu neprichádzala kvôli nedostatku peňazí do úvahy, samosprávy oboch obcí sa rozhodli pre kompový prevoz. Cez rieku natiahli krížom hrubé oceľové lano, vedľa ktorého vari pred dvoma desaťročiami začala pendlovať jednoduchá kompa - výrobok Slovenských lodeníc.

Je to malé plavidielko - žiaden zázrak, veď sa do neho zmestí najviac osem osôb, plus nejaký bicykel, alebo motocykel. Pred dvoma rokmi povodeň na Hrone dovalila k prievozu kmeň obrovského stromu, ktorý pretrhol lano ako by bolo zo špagátu. Odvtedy kompa bola na nútenom odpočinku a vedenia oboch obcí sa rozhodli uviesť ju do činnosti až v apríli tohto roku.

Malá a milá atrakcia - jediná podobná na Hrone - funguje k plnej spokojnosti obyvateľov oboch dedín. Tí si pomocou „mokrého mosta“ skracujú vzdialenosti či už idú do práce, do viníc, alebo za zábavou. Rieka dáva plavidielku rýchlosť, lano mu zasa určuje smer - podobne, ako to bývalo kedysi pri kompách na dolnom Váhu. Prievozníci ho však musia pomocou dvoch vratidiel dostať do 35-stupňového uhla na smer prúdnic, lebo ináč by sa nepohlo z miesta. Aj tak mu treba zavše pomôcť dlhou palicou, tzv. bidlom, alebo tyčou zakončenou hákom. Plavba cez Hron trvá iba jednu minútu a cestujúci za ňu zaplatí dvadsať centov. Kompa sa pohybuje celkom nehučne, nuž nie je div, že najčastejšou otázkou pasažierov je, kde má skrytý motor.

Komárno je mesto vód, no takúto atrakciu nemá. Ťažko by sme si totiž natiahnuté lano vedeli predstaviť krížom cez Váh a už vonkoncom nie cez Dunaj. No čo si myslíte, nebolo by takéto zelené plavidielko vhodným doplnkom a obohatením mŕtveho ramena Váhu? **fb**

*Snímka: autor*





## Kajak-kenu



A klub felvételén balról jobbra Ján Berta, id. Tarr György, Szabó Zsolt, Szabó Tibor, Dallos József, Broczky László, Bukovský Tibor, Marek Ďurčo és Ódor László láthatók

A Komáromi Kajak-Kenu Klub egykor sikeres versenyzői, ma már öszülő halántékkal ugyan, de ismét berobbantak a világ élvonalába. A szegedi veterán vb-n (ICF Masters Canoe Championship), amelyen 27 ország 390 versenyzője szállt hajóba újra bizonyították, hogy Komárom a honi kajakozás Mekkája. Ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az öt világbajnoki aranyérem, két ezüst- és két bronzérem. Ezzel a komáromi veteránok teljessé tették a klub évi „aranykészletét”, hiszen Demin Viktor junior és Erik Vlček felnőtt világbajnoki címei után, most ők aranyozták be az igyekezetüket. Dallos József és Szabó Tibor két-két világbajnoki címet harcoltak ki a 45-49 évesek kategóriájában a K4-200 méteres, illetve a K4-2000 méteres versenyekben. Ezt az egykori kiváló kenus, Ján Berta toldotta meg két világbajnoki címmel a C1-200, illetve 2000 méteres versenyében a 70-74 évesek korosztályában. Az ötödik aranyéremet a Broczky László - Bukovský Tibor - Marek Ďurčo - Ódor László összetételű kajaknégyes harcolta ki a K4-esek 200 méteres versenyében a 35-39 évesek kategóriájában.

## Vízimotorozás

Augusztus 20-án Komáromban rendeztek nagyszabású versenyt gyermekek és diákok részére Formula Futura néven. A hazai versenyzők közül Szép Emese a 8-12 évesek kategóriájában aranyéremet szerzett, míg ugyanebben a kategóriában Balogh Rebeka bronzérmes lett. A 12-16 évesek kategóriájában az ugyancsak komáromi Szabó Kristóf ezüstéremért robotgott be a célba.



A felső sorban, fehér pólóban Szabó Kristóf, az alsó sorban középen az aranyérmes Szép Emese, mellette jobbra Balogh Rebeka

## MEGHÍVÓ

A Komáromi Spartacus Birkózó Klub értesíti a sportág szerelmeseit, hogy ezen a hétvégén 9. alkalommal rendezi meg a **Kúr Géza Emlékversenyt** kötöttfogású ifjúsági birkózásban.

**A torna helyszíne:** Komáromi Városi Sportcsarnok  
**Időpont:** 2011. szeptember 9.- 10. (szombat és vasárnap) – ünnepélyes megnyitó vasárnap 10 órakor.

**Résztvevők:** Szlovénia, Magyarország, Csehország, Ausztria, Horvátország, Szerbia, Ukrajna, Románia, Bulgária, Lengyelország és Szlovákia

**Belépés:** Díjtalan

A tornát a Nyitra Megyei Önkormányzat és a Komáromi Városi Önkormányzat támogatják.

## Kosárlabda

## Bernard Toombs távozik



Az elmúlt héten további két előkészületi mérkőzést játszott az MBK Rieker férfi kosárlabdacsapata. Amint azt megtudtuk, a próbajátékra Komáromba érkező amerikai Bernard Toombs a legnagyobb valószínűséggel távozik a csapattól. Megkerestük a klub sportigazgatóját, Paulik Józsefet, aki a játékos távozásával kapcsolatosan a következőket mondta el lapunknak: „Meg kell mondjuk, hogy a játékos az eddigi alapján nem igazán váltotta be a hozzá fűzött reményeket, így helyette új játékos után kell néznünk. Sem védekezésben, sem a támadásoknál nem jeleskedett, egyszóval. Lényegesen magasabbak az elvárásaink egy amerikai játékoskal szemben. Toombs jelenleg Jászberényben próbálkozik, bízom benne, hogy még a bajnokságok megkezdése előtt talál magának megfelelő csapatot” – mondta el a sportigazgató.



**Eredmények:**  
**MBK Rieker – BK Breda..... Weinstein Opava 81:64** (22:10, 38:28, 63:48)

**Hazai pontszerzők:** Bílik 27, Polk 18, Klár 14, Papp 7, Jones 5, Kratochvíl 4, Toombs, Szabó és Dubovský 2-2

**Albacomp Székesfehérvár – MBK Rieker 86:67** (26:14, 44:30, 67:51)

**Az MBK pontszerzői:** Papp 14, Klár 11, Szabó és Polk 9-9, Bílik 8, Jones és Toombs 7-7, Kratochvíl 2

**A csapat e heti programja:**  
**Kedden, 18 órai kezdettel:** MBK Rieker – Fürstenfeld Panthers (osztrák bajnok)  
**Szerdán, 18 órai kezdettel:** MBK Rieker – Fürstenfeld Panthers  
**Szombaton** Fürstenfeldben mérkőznek meg a csapatok.

## Kerékpározás



A felvételen Ancsin Marek, a jatovi időfutam rajtja után

Az egy héttel ezelőtti hosszú hétvégét sem töltötték tetlenül régiók kerékpárosai. Vasárnap, az Amatőr Kupa esztrogomi, 12. futamán álltak rajt, ahol a 26 kilométeres hegyi futamon Ancsin Marek, a komáromi MaMa-Trek versenyzője összetettben a 20., míg saját kategóriájában az első helyen végzett. Egy nappal később, az Érsekújvár melletti Jatovban, a Merida Cup 15. fordulójában aztán Ancsin Marek megismételte egy nappal korábbi sikerét, és ismét aranyéremt szerzett a második helyen befutó ógyallai Semsei László előtt.

## Heti focimenü

## FELNÖTTEK

**2011. szeptember 10. (szombat) 16 órakor:** Nagymenyger – Párkány, Gúta – ViOn „B”, Ekel – Negyed (IV. liga), Ógyalla „B”/Bajcs – Izsza (Területi Bajnokság), Ifjúságfalva – Nagykeszi (Területi Bajnokság II. osztály)

**2011. szeptember 11. (vasárnap) 10.30 órakor:** Sőbárává – Madar (Területi Bajnokság), 13 órakor: Marcellháza „B” – Dunamocs (Területi Bajnokság II. osztály) 16 órakor: Imely – Garamkálna, Szentpéter – Zseliz, Naszvad – Bánov (V. liga – Keleti csoport), Ekecs – Nagymagyar (V. liga – Déli csoport), Perbete – Gúta „B”, Búcs – Lakszakállas, Vágfüzes/Kava – FK Activ, Keszegfalva – Pat, Csallóközarányos – Bátorkeszi, Dulovce – Nemesócsa (Területi Bajnokság), Tany – Csicsó, Martos – Bogyarét, Nagysziget – Megyerics, Bogya/Gellér – Dunaradvány, Órsújfalu – szabadnapos

**2011. szeptember 10. (szombat) 14 órakor:** Nemesócsa – Tany, Perbete – Naszvad, Imely-Madar. **2011. szeptember 11. (vasárnap) 13.30 órakor:** Keszegfalva – Csallóközarányos, Lakszakállas és Hetény/Órsújfalu – szabadnaposok lesznek.

lesz (Területi Bajnokság II. osztály).  
**Ligáink idegenben:** Šurince – KFC (Régió-bajnokság), Tardoskedd – Marcellháza, Komjatice – Ógyalla, Honfűzesgyarmat – Hetény (V. liga – Keleti csoport).

## TERÜLETI BAJNOKSÁG – IFJÚSÁGIÁK

**2011. szeptember 10. (szombat) 16 órakor:** Órsújfalu – Hetény, Dulovce – Madar. **2011. szeptember 11. (vasárnap) 13.30 órakor:** Tany – Nemesócsa (pályacsere), Lakszakállas, Perbete és Keszegfalva – szabadnaposok lesznek.

## TERÜLETI BAJNOKSÁG – DIÁKOK

**2011. szeptember 10. (szombat) 14 órakor:** Nemesócsa – Tany, Perbete – Naszvad, Imely-Madar. **2011. szeptember 11. (vasárnap) 13.30 órakor:** Keszegfalva – Csallóközarányos, Lakszakállas és Hetény/Órsújfalu – szabadnaposok lesznek.

## Labdarúgás

## Naszvadi győzelem a járási rangadón

Született néhány meglepetés az labdarúgó bajnokságok utóbbi fordulójában. Különösen a naszvadi magyar nyű győzelme az imelyi szomszédok pályáján bírilyennel, bár a bátor keszi nem kisebb meglepetésre, hazai pályán „véretek el” Keszegfalvával szemben. A csallóközarányosak Nemesócsán voltak elemükben, de bizonyára Paton sem ilyen eredményt vártak. A területi kettőben a dunamocsiak nem különösen viselte meg a múlt heti „adminisztratív” vereség Tanyon, és rendesen kiosztották martosi barátait. Az újonc ifjúságfalvaiak első góljára pedig tovább kell várni. Reméljük nem sokáig, hiszen ez a csapat mindenképpen megérdemli lelkes játékáért.

## RÉGIÓBAJNOKSÁG

**Pöstyén – KFC 2:0** (1:0)

Teljesen megérdemelt hazai győzelem született, hiszen a lilák végig gőrcsösen, mondhatni „lélek nélkül” játszottak, rengetek pontatlan átadással játékosai részéről. Bízunk benne, hogy nem hosszabb formahanyatlásról, inkább csak rövidzárlatról volt szó a fűdövárosban.

## IV. LIGA

**ViOn „B” – Ekel 4:1** (3:0), Gógh

Bár a hazai fakót négy elsőligás játékos is erősítette meg kell mondani, hogy a vendégek nem igazán játszottak megszokott játékkukat, és a védelem sem volt a helyzet magaslatán.

**Ipolyság – Gúta 0:1** (0:1), Magyar

Remekül játszottak a gútaiak ezen a mérkőzésen, és még a hazaiak durva játéka sem tudta meggátolni őket megérdemelt győzelmükben. Hogy a játékvezetést már ne is említsük...

**Vága – Nagymenyger 1:0** (1:0)

Ismét nem tudták kihasználni nagy fölényüket a vendégek, és temérdek jó helyzet elpusztítása után a védekező hazaiak találtak egy gólt, ami végül mindent eldöntött.

**További eredmények:** V. Lovce – H. Kráľová 1:0, Štúrovo – Dvory n/Ž. 1:1, N. Život – Šurany 2:3, Neded – Sládkovičovo 2:1, ČFK Nitra – Vrakúň 1:2

## V. LIGA – KELETI CSOPORT

**Ógyalla – Szentpéter 3:2** (2:1), Kling, Bičan, Kurák – Vida E., Lakatos  
Nagyon jó mérkőzést láthattak a szurkolók, amihez mindkét csapat nagyban hozzájárult. Bár a második félidőben már a hazai csapat játszott jobban, ez semmit nem von le a vendégek kiváló küzdeni akarásából, akik igencsak veszélyes ellentámadásokat vezettek.

**Hetény – Bánov 2:3** (1:1), Šátek, Lucza  
Átok ül a hetényieknek. Végig fölényben játszottak és nagyon sok helyzetük maradt kihasználatlanul. Végül, a vendégek a 90. percben lőtt góljukkal vitték a három bajnoki pontot.

**Marcellháza – Cseke 1:1** (1:0), Kos-tukevič  
Itt is a hosszabbításban lőttek gólt a vendégek, de merőben más volt játék képe, mint Hetényen. A vendégek remekül játszottak, és a szintén jó marcellháziak otthonából megérdemelten vitték el az egyik pontot.

**Pat – Ógyalla „B” 0:4** (0:3), Čerešník J. 2, Čerešník O., Bičan  
Egy pillanatot nem fért kétség a minden szempontból jobb ógyallai fákó megérdemelt győzelméhez.

**Izsza – Vágfüzes/Kava 5:1** (2:0), Jakab 3, Vörös, Erdélyi – Varga L.  
A nem túl magas színvonalú mérkőzésen az egyértelműen jobb hazaiak szereztek megérdemelt győzelmet.

**FK Aktiv – Búcs 4:2** (1:0), Csonka 2, Kapušník Martin, Benkóczy – Židek T., Mikle  
Egygőlos hazai vezetés után a második félidőben a vendégek kezdtek

csak a vendégeknek jött minden össze.

**További eredmények:** Kalná n /Hr. – Tvrdšovce 1:1, Tlmače – Komjatice 1:1, Želiezovce – Bešeňov 3:1, Kozárovce – H. Vrbcica 0:0.

## V. LIGA – DÉLI CSOPORT

**Pered – Ekecs 5:1** (4:0), Véghe V.  
A második félidőben ébredtek fel a vendégek, átvették a játék irányítását is, de az első félidőben kapott négy gól már nagyon soknak bizonyult.

## SZLOVÁK KUPA

**Gúta – Nyárasd 2:1** (0:0), Máté Zs., Glofák

**Negyed – KFC 2:1** (1:0), Majer  
**Ekel – Bős 3:2** (1:2), Faragó 2 (1-11 m), Farkas

**Gúta és Ekel továbbjutottak.**  
**TERÜLETI BAJNOKSÁG**

**Gúta „B” – Šrobárová 3:0** (1:0), Farkas, Németh Kr., Jancsó  
A vendég Cabadát már a találkozó 18. percében kiállította a játékvezető, ennek ellenére, a vendégek egyenrangú ellenfelei voltak a hazaiaknak. A 45. percben szerzett hazai gól adta csak meg a kellő önbizalmat játékosainak, akik a második félidőben már nyugalomban játszottak. Remek ellenfelet győztek le a gútaiak.

**Madar – Dulovce 3:3** (2:1), Varga R., Keszegh, Varga J. - Otyepka, Šmída, Habara  
Izgalmas és jó színvonalú mérkőzésen született az igazságos döntetlen.

**Nemesócsa – Csallóközarányos 3:4** (1:0), Szukalek L., Viczena, Cseh – ifj. Horváth 3, Lelkes  
Amikor 1:1-es állásnál Szukalek I. kihagyott egy ordító helyzetet, ellentámadásból a vendégek szereztek vezetést, és itt billent át a mérkőzés a vendégek javára.

**Bátorkeszi – Keszegfalva 1:2** (1:1), Németh – Bagin, Csepreghy  
Megérdemelten nyertek a vendégek a listavezető pályáján, hiszen végig nagyon fegyelmezetten és taktikusan játszottak.

**Pat – Ógyalla „B” 0:4** (0:3), Čerešník J. 2, Čerešník O., Bičan  
Egy pillanatot nem fért kétség a minden szempontból jobb ógyallai fákó megérdemelt győzelméhez.

**Izsza – Vágfüzes/Kava 5:1** (2:0), Jakab 3, Vörös, Erdélyi – Varga L.  
A nem túl magas színvonalú mérkőzésen az egyértelműen jobb hazaiak szereztek megérdemelt győzelmet.

**FK Aktiv – Búcs 4:2** (1:0), Csonka 2, Kapušník Martin, Benkóczy – Židek T., Mikle  
Egygőlos hazai vezetés után a második félidőben a vendégek kezdtek

jobban, de az azt követő két gyors hazai gólról már nem tudtak válaszolni.

**Lakszakállas – Perbete 2:0** (0:0), Oláh, Inczedy  
A találkozó végeredményét nagyban befolyásolta a vendégek kapusának kiállítása, ami felborította a csapat játékát. Bár továbbra is igyekeztek, a hazaiak kihasználták emberelőnyüket.

**TERÜLETI BAJNOKSÁG II. OSZTÁLY**

**Dunaradvány – Nagysziget 1:3** (0:1), Vörös Á. – Rohožka, Dani, Ágh  
**Megyerics – Marcellháza „B” 3:6** (1:4), Kovács, Nagy, Bedecs – Németh 2, Kováč, Obložinský O., Trencsik, Martinček

**Dunamocs – Martos 5:0** (3:0), Pálik és Lajos T. 2-2, Babi  
**Bogyarét – Tany 3:4** (1:3), Vendégh, Gubica, Fördös – Halász Zs. 2, Koton (11 m), Tóth

**Csicsó – Ifjúságfalva 8:0** (5:0), Nagy T. és Dudás 2-2, Nagy M., Szép, Gál, Böls  
**Nagykeszi – Órsújfalu 2:2** (2:1), Mészáros, Ódor – Borka, Tóth

**Bogya/Gellér – szabadnapos volt**  
**TERÜLETI BAJNOKSÁG – IFJÚSÁGIÁK**

**A 4. forduló eredményei:**  
**Dulovce – Keszegfalva 4:3** (2:1), Onofrej 2, Járóka T., Kováč – Bényi, Mészáros, Kovács

**Madar – Perbete 4:3** – félidőt és góllövőket nem jelentettek  
**Hetény – Nemesócsa 2:3** (0:1) Vendég gólok: Hipp 3

**A 2. forduló elmaradt:**  
**Lakszakállas – Tany 4:2** (1:1), Fraňo, Vörös, Domonkos, Győri – Décsi, Kartai

**Órsújfalu – szabadnapos volt**  
**Az 5. forduló eredményei:**  
**Hetény – Keszegfalva 2:3** (1:1), Lévai, Banda – Jancsó, Nagy, Kovács

**Madar – Órsújfalu 0:8** (0:1), Dóme, Kraváč és Petrás 2-2, Klimčík, Oriško  
**Dulovce, Perbete és Nemesócsa – szabadnaposok voltak**

**TERÜLETI BAJNOKSÁG – DIÁKOK**  
**Az előrehozott 11. forduló eredményei:**

**Imely – Keszegfalva 9:0** (2:0), Fekete 4, Boros 2, Gogola, Sloboda, Tóth  
**Madar – Perbete 5:2** – félidőt és góllövőket nem jelentettek

**Csallóközarányos – Lakszakállas 4:4** (3:2), Molnár 4 – Kovács és Császár 2-2  
**Naszvad – Tany 6:2** (3:2) Hazai gólok: Varga 2, Polorecky, Hamrák, Haris, Szijártó

**Hetény/Órsújfalu és Nemesócsa – szabadnaposok voltak**  
**A 2. forduló eredményei:**  
**Madar – Hetény/Órsújfalu 7:0** – félbeszakadt, a vendégek játékosainak száma 7 alá csökkent

**Csallóközarányos – Perbete 7:6** (4:3), Molnár 4, Susík 2, Rödler – Molnár 3, Sörös, Martin, Vígh (öngól)  
**Naszvad – Nemesócsa 6:1** (4:1), Varga 3, Hamrák, Haris, Sebők – Szűcs

**Tany – Lakszakállas 0:4** (0:1), Bugár és Stanko 2-2  
**Imely és Keszegfalva – szabadnaposok voltak**

IV. LIGA						
1. Neded	5	4	1	0	12:2	13
2. Šurany	5	3	2	0	12:3	11
3. Vrakúň	5	3	1	1	9:4	10
4. Kolárovo	5	3	1	1	10:7	10
5. Okoličná	5	3	0	2	13:10	9
6. Dvory n/Ž.	5	2	2	1	8:6	8
7. Váhovce	5	2	2	1	9:7	8
8. Veľký Meder	5	2	1	2	6:3	7
9. ViOn „B”	5	2	1	2	8:9	7
10. Štúrovo	5	2	1	2	9:11	7
11. Veľké Lovce	5	2	1	2	4:12	7
12. Sládkovičovo	5	2	0	3	12:11	6
13. ČFK Nitra	5	2	0	3	8:15	6
14. Šahy	5	1	0	4	4:12	3
15. Nový Život	5	0	1	4	7:12	1
16. Horná Kráľová	5	0	0	5	4:11	0

V. LIGA						
1. Želiezovce	5	4	1	0	12:4	13
2. Naszvad	5	4	0	1	16:6	12
3. Komjatice	5	3	1	1	8:6	10
4. Hont Vrbcica	5	2	3	0	6:2	9
5. Kalná n/Hr.	5	2	2	1	6:3	8
6. Tvrdšovce	5	2	1	2	14:11	7
7. Čaka	5	2	1	2	9:8	7
8. Bánov	5	2	1	2	7:9	7
9. Hurbanovo	5	2	1	2	7:9	7
10. Kozárovce	5	2	1	2	6:10	7
11. Imeľ	5	2	0	3	18:19	6
12. Bešeňov	5	2	0	3	9:12	6
13. Marcelová	5	1	2	2	10:8	5
14. Tlmače	5	1	1	3	5:9	4
15. Svätý Peter	5	1	1	3	10:18	4
16. Čhotin	5	0	0	5	7:16	0

TERÜLETI BAJNOKSÁG						
1. Keszegfalva	4	4	0	0	8:2	12
2. Bátorkeszi	4	3	0	1	11:4	9
3. Cs.-aranyos	4	3	0	1	10:8	9
4. Lakszakállas	4	3	0	1	9:8	9
5. Perbete	4	2	1	1	12:7	7
6. Izsza	4	2	1	1	9:8	7
7. FK Activ	4	2	1	1	10:13	7
8. Búcs	4	2	0	2	10:9	6
9. Šrobárová	4	1	1	2	8:6	4
10. Ógyalla „B”/Bajcs	4	1	1	2	7:4	4
11. Dulovce	4	1	1	2	7:7	4
12. Gúta „B”	4	1	1	2	7:8	4
13. Nemesócsa	4	1	1	2	6:7	4
14. Vágfüzes/Kava	4	1	0	3	5:14	3
15. Madar	4	0	2	2	7:12	2
16. Pat	4	0	0	4	7:14	0

TERÜLETI BAJNOKSÁG II. OSZTÁLY						
1. Tany	4	4	0	0	24:5	12
2. Marcellháza „B”	4	4	0	0	17:9	12</

# Bemutatjuk az új Cruze Hatchback-et

Mert az élet tele van lehetőségekkel



## Az 5-ajtós Cruze már 10 950 €-től

Az alapfelszereltségben: 6 légszák, ISOFIX, ABS, TCS, ESC, EBD, rádió CD és MP3 lejátszó, elektromos elülső ablakemelő

HOFFER, s.r.o.,

Bratislavská 1798, 945 01 Komárno, tel.: 035/7740 522, [chevrolet@hoffer.sk](mailto:chevrolet@hoffer.sk)

[www.chevrolet.sk](http://www.chevrolet.sk)



**CHEVROLET**

MAKE IT HAPPEN



VOLT



AVEO



CRUZE



SPARK



CAPTIVA



CAMARO



Chevrolet Cruze - kombihát üzemanyag fogyasztás 5,5-7,8 l/100 km, CO2 kibocsátás 145-184 g/km.